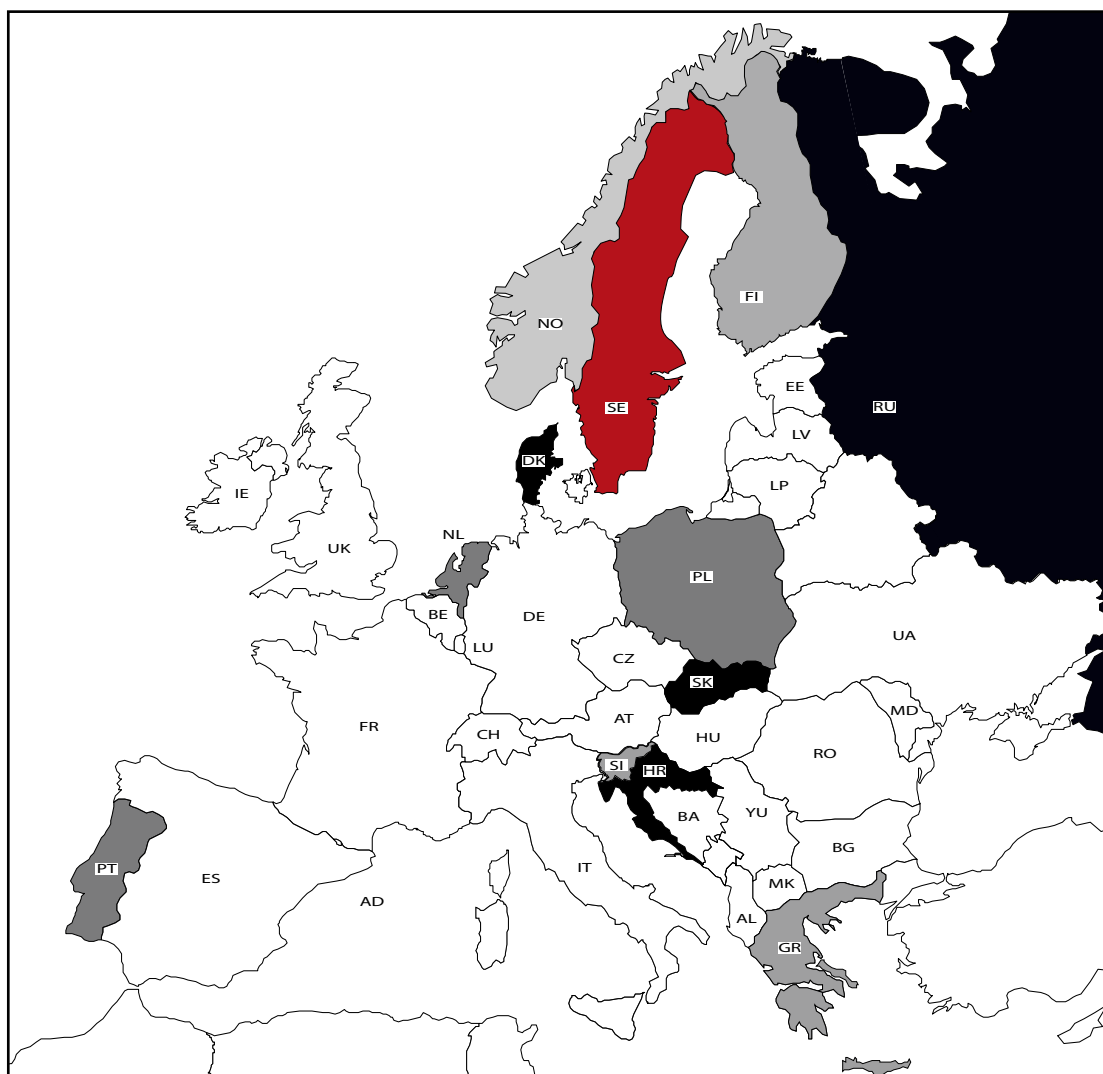


Extraflame®

Riscaldamento a Pellet

ANVÄNDARHANDBOK VÄRMEAGGREGAT

SV



Rev003_221110

SVENSKA.....	5		
1. FÖRESKRIFTER	5		
2. SÄKERHET	5		
3. SÄKERHETSANORDNINGAR	6		
3.1. INSTALLATION OCH SÄKERHETSANORDNINGAR	6		
3.2. SÄKERHETSANORDNINGAR FÖR ANLÄGGNING MED SLUTET EXPANSIONSKÄRL	6		
3.3. AVSTÅND PÅ SÄKERHETSSYSTEMEN ENLIGT LAGSTIFTNINGEN	7		
4. HYDRAULSYSTEM	7		
4.1. TYP AV ANLÄGGNING.....	7		
4.2. ANLÄGGNING MED SLUTET EXPANSIONSKÄRL FÖR UTRUSTNINGAR MED AUTOMATISK PÅFYLLNING.....	7		
4.3. ALLMÄNT	7		
4.4. SÄKERHETSVENTIL	7		
4.5. SLUTET EXPANSIONSKÄRL	8		
4.6. KONTROLLER VID FÖRSTA UPPSTART.....	8		
5. TERMOSTATISK BLANDNINGSVENTIL (OBLIGATORISKT)	8		
5.1. GRUNDLÄGGANDE RITNING AV HYDRAULSYSTEMET.....	8		
6. TILLBEHÖRSSATS FÖR PRODUKTION AV TAPPVARMVATTEN VID BEHOV.....	8		
7. UPPSTÄLLNING AV KAMINEN.....	9		
8. INSTALLATION.....	9		
8.1. TILLÅTNA MONTERINGSALTERNATIV.....	9		
8.2. EJ TILLÅTNA MONTERINGSALTERNATIV	9		
8.3. ANSLUTNING TILL SYSTEMET FÖR RÖKGASEVAKUERING.....	10		
8.3.1. RÖKGASKANAL ELLER RÖRANSLUTNINGAR .	10		
8.3.2. KAMINRÖR ELLER SEPARAT SKORSTENSRÖR	10		
8.3.3. SKORSTEN	12		
8.4. ANSLUTNING TILL EXTERNA LUFTINTAG	12		
8.5. ISOLERINGAR, DETALJER, OMRAMNINGAR OCH RÅD FÖR SÄKERHETEN	13		
8.6. BESTÄMMELSER SOM GÄLLER I HELA LANDET OCH LOKALA BESTÄMMELSER.....	13		
9. INSTALLATION AV SPISINSATS	13		
9.1. MINIMIMÅTT PÅ SPISINSATSSENS UTRYMME.....	13		
9.2. LUFTINTAG.....	14		
9.3. RÖRLEDNINGAR FÖR LUFTCIRKULATION.....	14		
9.4. FÖRBEREDNING AV UNDERREDET OCH AV LUFTINTAGET	15		
9.5. BORTTAGNING AV INSATSEN	17		
9.6. MONTERING PÅ REDAN BEFINTLIG OMRAMNING.....	17		
10. PELLETS OCH PÅFYLLNING	19		
11. PRODUKTENS FUNKTION.....	20		
11.1. KONTROLLPANEL.....	20		
11.2. FÖRKLARING AV DISPLAYENS IKONER	20		
12. FUNKTION	21		
12.1. GRUNDINSTRUKTIONER	21		
12.2. TÄNDNING.....	21		
12.3. DRIFT.....	21		
12.4. CIRKULATIONSPUMPENS FUNKTION	21		
12.5. SLÄCKNING	21		
13. EXTRA TERMOSTAT	22		
13.1. FUNKTION MED EXTRA TERMOSTAT MED AKTIVERAD STBY-FUNKTION	22		
13.2. FUNKTION MED EXTRA TERMOSTAT MED AVAKTIVERAD STBY-FUNKTION	22		
13.3. INSTALLATION AV EXTRA TERMOSTAT	22		
14. FJÄRRKONTROLLEN.....	22		
14.1. BYTE AV BATTERIER.....	22		
15. INSTÄLLNINGSMENY	23		
15.1. SET CLOCK.....	23		
15.2. CHRONO.....	24		
15.2.1.VIKTIGT	24		
15.2.2.EXEMPEL PÅ INSTÄLLNING.....	24		
15.2.3.TABELL ÖVER VECKOTIMERMENYN	25		
15.3. LANGUAGE.....	26		
15.4. USER.....	26		
15.4.1.SET THERMOSTAT	26		
15.4.2.ENABLE FAN.....	26		
15.4.3.DISPLAY	26		
15.4.4.PELLET.....	26		
15.4.5.STAND BY	27		
15.4.5.1. STBY MED EXTRA EXTERN THERMOSTAT	27		
15.4.5.2. HUR DU AKTIVERAR ELLER AVAKTIVERAR STAND BY.....	27		
15.4.6.KEYS LOCKED	27		
16. RENGÖRINGAR SOM SKA UTFÖRAS AV ANVÄNDAREN	29		
17. VISNINGAR.....	31		
18. VARNINGSMEDDELANDEN	32		
19. GARANTIVILLKOR	33		

1. FÖRESKRIFTER

Installationen ska utföras av behörig tekniker och/eller av tillverkarens tekniska service, vilken ska lämna ett överensstämmelseintyg av anläggningen till köparen samt åta sig allt ansvar för den slutgiltiga installationen och för att den installerade produkten därefter fungerar som den ska. Det är nödvändigt att beakta de lagar och föreskrifter, på central, regional och lokal nivå, som gäller i det land som anläggningen installerats i. Tillverkaren fransäger sig allt ansvar om dessa försiktighetsåtgärder inte iakttagits.

1. Elektriska anslutningar: Efter varje ingrepp som utförts på produkten ska auktoriserad personal noga kontrollera att de elektriska anslutningarna är korrekt utförda, särskilt vad beträffar den avskalade delen av ledningarna som absolut inte får ligga utanför kopplingslådan, för att på så sätt undvika eventuell kontakt med ledningens strömförande delar.

2. Typ av användning: Denna kamin får endast användas för det ändamål som den särskilt tillverkats för.

3. Tillverkarens ansvar: Tillverkaren fransäger sig allt avtalsrättsligt och utomobligatoriskt ansvar för skador på personer, djur eller föremål som uppstått till följd av felaktigheter vid installationen, justeringarna eller underhållet samt till följd av felaktig användning.

4. Kontroll av gott skick på produkten: Efter att emballaget tagits bort ska du kontrollera att det inte finns några skador på innehållet och att inga delar saknas. Om något inte överensstämmer ska du vända dig till återförsäljaren som du köpt anläggningen av.

5. Elektriska komponenter: För att kunna garantera korrekt funktion ska de elektriska komponenterna som produkten innehåller bytas ut mot originaldelar och endast av en auktoriserad serviceverkstad.

6. Underhåll: Underhållet på kaminen ska utföras minst en gång om året. Programmera underhållsarbetet i god tid hos behörig tekniker och/eller tillverkarens tekniska kundservice. **Observera: Om produkten är en värmepanna ingår inte avluftningen av produkten eller anläggningen i garantin.**

2. SÄKERHET

För en riskfri användning ber vi dig att beakta följande:

- ❖ Det är förbjudet att låta denna anläggning användas av personer (även barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller med bristande erfarenhet såvida de inte noggrant övervakas och instrueras av en person som ansvarar för deras säkerhet.
- ❖ Barn ska hållas under uppsikt för att garantera att de inte leker med anläggningen.
- ❖ Vidrör inte kaminen med blöta eller fuktiga kroppsdelar eller om du är barfota.
- ❖ Det är förbjudet att utföra ändringar på säkerhetsanordningarna eller inställningsdonen utan tillstånd eller anvisningar från tillverkaren.
- ❖ Dra inte i, koppla inte ur och vrid inte elsladdarna som kommer från kaminen, detta gäller även när den inte är ansluten till elnätet.
- ❖ Placera alltid elsladden på så sätt att den inte kommer i

kontakt med anläggningens heta delar.

- ❖ Efter installationen ska elkontakten sitta på lättillgänglig plats.
- ❖ Undvik att täppa till eller reducera dimensionen på ventilationsöppningarna i installationslokalen. Dessa är nödvändiga för en korrekt förbränning.
- ❖ Förvara emballagets olika delar oåtkomligt för barn eller funktionshindrade personer som är ensamma.
- ❖ Under normal användning av produkten ska luckan till eldstaden lämnas stängd hela tiden.
- ❖ När produkten används blir den varm, i synnerhet de utvändiga ytorna, och därför råder vi till uppmärksamhet.
- ❖ Kontrollera att det inte är tilltäppt någonstans innan anläggningen sätts på efter en längre stilleståndstid.
- ❖ Kaminen har utarbetats för att kunna användas i vilket klimatförhållande som helst (även särskilt svåra). Vid extremt svåra förhållanden (hård vind, minusgrader) kan det hända att säkerhetssystemen ingriper och släcker kaminen. Om detta inträffar ska du kontakta teknisk service. Säkerhetssystemen får under inga omständigheter lov att avaktiveras.
- ❖ Vid eventuell brand i skorstensröret ska du använda lämpligt system för att kväva elden eller tillkalla brandkåren.
- ❖ Denna anläggning får inte användas till sopförbränning.
- ❖ Använd inte brandfarlig vätska för att tända kaminen.
- ❖ Låt inte pelletssäcken komma i kontakt med den heta kaminen under påfyllningen.
- ❖ **Kakelplattorna är handgjorda och således är det normalt om det finns små prickar, skrovligheter och färgskiftningar på dem. Dessa egenskaper vittnar om dess höga kvalitet. På grund av att lack och kakel har annorlunda utvidningskoefficient bildas det små sprickor (skrovligheter). Detta demonstrerar att kakelplattan är äkta. För att rengöra kakelplattorna rekommenderar vi att du använder en mjuk och torr trasa. Vid användning av normalt rengöringsmedel eller liknande kan det hända att produkten tränger in i sprickorna så att de förtydligas.**

3. SÄKERHETSANORDNINGAR

SÄKERHETSANORDNING Bildtext: * = finns - = finns inte	COMFORT IDRO	DUCHESSA IDRO	ECOLOGICA IDRO	MELINDA	ISIDE
Kretskort: Ingriper direkt genom att sätta produkten i varningsläge tills den kylts ned fullständigt i följande fall: Fel på rökgasmotor, fel på pelletsmatningens motor, strömavbrott (om över 10 sekunder), kaminen tänds inte	*	*	*	*	*
Mikrobrytare övre lucka (förbränningskammare): Om luckan till förbränningskammaren öppnas, stängs driften av på pelletsmatningens motor	-	*	*	-	-
Mikrobrytare blockerad insats: Om gränslägesbrytaren känner av att insatsen inte är blockerad ges ingen ström till produkten	*	-	-	-	-
Elektronisk tryckvakt: Vid onormalt tryckfall sätts kaminen i varningsläge	*	*	*	*	*
Mekanisk tryckvakt: Vid onormalt tryckfall sätts kaminen i varningsläge	-	-	-	*	*
Säkring F2.5 A 250V (kaminer): Skyddar produkten från kraftig överspänning	*	*	*	*	*
Mekanisk känselkropp inställd på 85°C med manuell återställning: Ingriper genom att blockera bränslepåfyllningen om temperaturen i pelletsmagasinet uppnår maxtemperaturen 85°C. Återställningen ska utföras av behörig tekniker och/eller av tillverkarens tekniska service	*	*	*	*	*
Mekanisk känselkropp inställd på 100°C med manuell återställning: Ingriper genom att blockera bränslepåfyllningen om vattentemperaturen inuti produkten uppnår maxtemperaturen 100°C. Återställningen ska utföras av behörig tekniker och/eller av tillverkarens tekniska service	*	*	*	*	*
Tryckvakt för min- och maxtryck: Om anläggningstrycket är lägre än 0.6 bar eller högre än 2.5 bar, eller vid luft i anläggningen, kan inte produkten sättas i drift. Återställningen ska utföras av behörig tekniker och/eller av tillverkarens tekniska service	*	*	*	*	*

TABELL ÖVER VILKA SÄKERHETSSYSTEM FÖR ANLÄGGNING MED SLUTET EXPANSIONSKÄRL SOM FINNS ELLER INTE FINNS I PRODUKTEN					
Säkerhetsventil	*	*	*	*	*
Termostat för styrning av cirkulationspump (hanteras av vattensonden och av programkortet)	*	*	*	*	*
Termostat ansluten till akustiskt larm	-	-	-	-	-
Indikator för vattentemperatur (display)	*	*	*	*	*
Tryckindikator	-	-	-	-	-
Akustiskt larm	-	-	-	-	-
Automatisk termobrytare för justering (hanteras av programkortet)	*	*	*	*	*
Tryckvakt för min- och maxtryck	*	*	*	*	*
Automatisk termobrytare för stopp (blockeringstermostat) för hög vattentemperatur	*	*	*	*	*
Cirkulationssystem (pump)	-	*	*	*	*
Expansionssystem	-	*	*	*	*

Under installationen av kaminen är det OBLIGATORISKT att förse systemet med en manometer som visar vattentrycket.

3.1. INSTALLATION OCH SÄKERHETSANORDNINGAR

Installationen, anläggningens anslutningar, driftsättningen och kontrollen av korrekt funktion ska utföras på yrkesmässigt sätt med iakttagande av gällande lagstiftning, både på nationell och lokal nivå, samt genom att följa dessa instruktioner.

I Italien ska installationen utföras av professionellt behörig och auktoriserad personal (lag av den 22 januari 2008 nr 37).

Extraflame S.p.A. fransäger sig allt ansvar för skador som anläggningen eventuellt orsakar på föremål och/eller personer.

3.2. SÄKERHETSANORDNINGAR FÖR ANLÄGGNING MED SLUTET EXPANSIONSKÄRL

Enligt den i Italien rådande standarden UNI 10412-2, ska anläggningar med slutet expansionskärl vara försedda med: säkerhetsventil, termostat för styrning av cirkulationspump, termostat ansluten till akustiskt larm, temperaturindikator, tryckindikator, akustiskt larm, automatisk termobrytare för justering, automatisk termobrytare för stopp (blockeringstermostat), cirkulationssystem, expansionssystem, säkerhetssystem för värmeavledning innesluten i generatormed termisk tömningsventil (självutlösande), i de fall apparaten inte har ett automatiskt system för temperaturregleringen.

3.3. AVSTÅND PÅ SÄKERHETSSYSTEMEN ENLIGT LAGSTIFTNINGEN

Komponent	Avstånd
Säkerhetsensorer för överhettning	På själva anläggningen, eller högst 30 cm därifrån
Anordningar som saknas för de är valfria	Högst en meter, på tillförselledningen

Säkerhetsensorerna för överhettning ska vara monterade på själva anläggningen eller på ett avstånd som ej överstiger 30 cm från tillförselanslutningen.

Om värmegeneratorerna inte har alla dessa anordningar, kan de som fattas installeras på tillförselledningen, inom ett avstånd från anläggningen som inte får överstiga 1 m.

Uppvärmningssystem för hushållsbruk med automatisk påfyllning ska var försedda med en termostat för bränsleblockering. I annat fall kan man ansluta en kylkrets som apparatens tillverkare har förberett anläggningen för.

Kylkretsen ska aktiveras av en termisk säkerhetsventil som kan garantera att den temperaturgräns som lagen föreskriver inte överskrids.

Anslutningen mellan matningsenheten och ventilen får inte vara avbruten.

Trycket innan kylkretsen ska mäta minst 1,5 bar.

VIKTIGT! MODELLEN COMFORT IDRO ÄR VARKEN FÖRSEDD MED STANDARDUTRUSTNINGEN EXPANSIONSKÄRL ELLER CIRKULATIONSPUMP.

4. HYDRAULSYSTEM

Det här kapitlet innehåller några begrepp med hänvisning till den italienska lagstiftningen UNI 10412-2 (2009). Som redan tidigare antytt ska man vid installationen ta hänsyn till alla de lagar och föreskrifter som gäller både på nationell och lokal nivå i det land där anläggningen installerats.

4.1. TYP AV ANLÄGGNING

Det finns två olika typer av anläggningar: anläggning med öppet expansionskärl och anläggning med slutet expansionskärl. Denna produkt har utarbetats för att användas med anläggningar med slutet expansionskärl.

4.2. ANLÄGGNING MED SLUTET EXPANSIONSKÄRL FÖR UTRUSTNINGAR MED AUTOMATISK PÅFYLNING

Vattnet som en sådan anläggning innehåller är varken i direkt eller indirekt kontakt med den omgivande luften. I normala fall är anläggningar med slutet kärl utrustade med en av följande expansionsanordningar:

- ❖ Slutet förladdat expansionskärl, med gastätt skikt.
- ❖ Slutet automatiskt expansionssystem, med kompressor och gastätt skikt.
- ❖ Slutet automatiskt expansionssystem, med överföringspump och gastätt skikt.
- ❖ Expansionssystem utan skiljevägg.

4.3. ALLMÄNT

Slutna anläggningar ska vara utrustade med:

- ❖ Säkerhetsventil
- ❖ Regleringstermostat ansluten till cirkulationspumpen
- ❖ Termostat ansluten till akustiskt larm
- ❖ Temperaturindikator
- ❖ Tryckindikator
- ❖ Akustiskt larm
- ❖ Automatisk termobrytare för reglering
- ❖ Automatisk termobrytare för stopp (blockeringstermostat)
- ❖ Cirkulationssystem
- ❖ Expansionssystem
- ❖ Säkerhetssystem för värmeavledning innesluten i generatormed termisk tömningsventil (självutlösande), i de fall apparaten inte har ett automatiskt system för temperaturreglering.

Säkerhetsensorerna för överhettning ska vara monterade på själva anläggningen eller på ett avstånd som ej överstiger 30 cm från tillförselanslutningen. Om värmegeneratorerna inte har alla dessa anordningar, kan de som fattas installeras på tillförselledningen, inom ett avstånd från anläggningen som inte får överstiga 1 m. Uppvärmningssystem för hushållsbruk med automatisk påfyllning ska var försedda med en termostat för bränsleblockering. I annat fall kan man ansluta en kylkrets som apparatens tillverkare har förberett anläggningen för, vilken ska styras av en termisk säkerhetsventil som kan garantera att den temperaturgräns som lagen föreskriver inte överskrids. Anslutningen mellan matningsenheten och ventilen får inte vara avbruten. Trycket innan kylkretsen ska mäta minst 1,5 bar.

4.4. SÄKERHETSVENTIL

Säkerhetsventilens tömningskapacitet ska kunna garantera tömningen av en mängd ånga som är lika eller mer än $Q / 0,58$ [kg/h], där: Q är generatorns nyttiga värmeeffekt för vattnet uttryckt i kilowatt. Diametern på den minsta tvärsektionen på ventilens inlopp får inte vara mindre än 15 mm. Ventilens tömningstryck, vilket är lika med det inställda trycket som ökat i värde av övertrycket, får inte överstiga värmegeneratorns maximala driftryck. Konstruktören ska kontrollera att det befintliga maxtrycket på anläggningens alla punkter inte överstiger det maximala driftrycket för någon av komponenterna. Säkerhetsventilen ska kopplas till värmegeneratorns högsta del eller till utloppsledningarna, alldeles intill generatorm. Säkerhetsventilen får inte vara monterad på rörledningen på ett längre avstånd från generatorfästet än 1 m. Säkerhetsventilens anslutningsrör till värmegeneratorm ska inte kunna stängas av och ska inte på något ställe ha mindre tvärmått än säkerhetsventilens inlopp eller än summan av inloppen om man använder fler ventiler till en och samma rörledning. Säkerhetsventilens tömningsrör ska vara framställd på så sätt att den inte hindrar ventilens normala funktion och inte äventyrar personers säkerhet. Tömningsutloppet ska vara i närheten av säkerhetsventilen och ska vara åtkomligt och synligt. Diametern på tömningsröret får inte vara mindre än diametern på säkerhetsventilens utloppsanslutning. För utloppsanslutningens diameter menas den inre minimidiametern på ventilens utlopp innan en eventuell inre gängning.

4.5. SLUTET EXPANSIONSKÄRL

Varning: kontrollera att trycket på expansionskärl är på 1,5 bar.

Kärlets maximala drifttryck får inte vara lägre än det inställda trycket på säkerhetsventilen som ökat i värde pga. ventilens typiska övertryck. En eventuell nivåskillnad mellan kärl och ventil och trycket som alstras av pumpens funktion ska tas med i beräkningen. Kapaciteten på expansionskärl eller kärnen baseras på anläggningens totala kapacitet, vilken framgår av projektet. De slutna expansionskärlen ska överensstämma med kraven för trycksatta anordningar vad gäller konstruktion, tillverkning, bedömning om överensstämmelse och användning. Inga avstängningsanordningar eller sektionsminskningar får förekomma på anslutningsrören, vilka även kan bestå av en del av anläggningen. För att utföra underhållsarbeten är det tillåtet att montera in en trevägs avstängningsventil med vilken kärlet kan anslutas till den omgivande luften. Denna anordning ska vara skyddad mot oavsiktlig manöver. Anslutningsröret ska vara framställt på så sätt att inga avlagringar eller beläggningar kan samlas någonstans. Om flera värmegeneratorer matar en och samma anläggning eller sekundärkrets, ska varje värmegenerator vara direkt ansluten till expansionskärl eller till de samlade expansionskärlen på anläggningen. Dessa ska dimensioneras till den totala volymen vatten som finns i denna anläggning och i den självständiga kretsen. Om det är nödvändigt att separera en värmegenerator från expansionskärl eller från de samlade expansionskärlen ska man montera in en trevägsventil på generatorns anslutningsrör till kärlet. Denna ska ha samma egenskaper som i listan ovan för att garantera att generatoren i alla lägen är ansluten till antingen expansionskärl eller till den omgivande luften. Expansionskärlen, anslutningsrören, avluftningsrören och tömningsrören ska skyddas mot frost på de ställen denna risk finns. Lösningen som tillämpats ska beskrivas i konstruktionsprojektet.

4.6. KONTROLLER VID FÖRSTA UPPSTART

Innan pannan ansluts ska man:

a) ordentligt tvätta samtliga rör till anläggningen för att få bort eventuella rester som skulle kunna hindra optimal funktion av de olika delarna i anläggningen (pumpar, ventiler, etc.).

b) kontrollera att rökröret har ordentligt drag, inte har några avsmalningar och att inga utsläpp från andra apparater passerar i skorstensröret.

Detta för att undvika ej förutsedda effekttökningar. Enbart efter denna kontroll kan kopplingen till rökröret monteras mellan pannan och skorstensröret. Kontrollera kopplingarna till eventuella befintliga skorstensrör.

5. TERMOSTATISK BLANDNINGSVENTIL (OBLIGATORISKT)

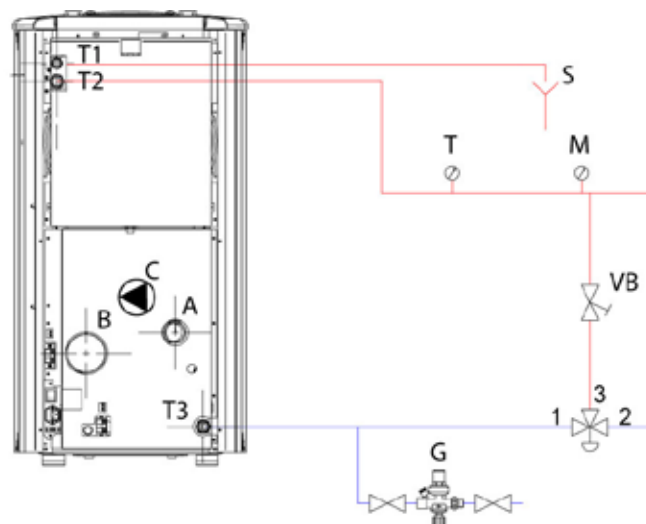
Den automatiska termostatiska blandningsventilen tillämpas inom området för värmepannor på fast bränsle eftersom den förhindrar återledningen av kallt vatten till värmväxlaren.

Vägarna 1 och 3 hålls alltid öppna och dessa, tillsammans med den returinstallerade pumpen, garanterar vattencirkulationen inuti värmväxlaren för värmepanna på biomassa. En hög returtemperatur gör att prestandan förbättras, minskar kondensen från rökgaserna och förlänger värmepannans livslängd.

Handeln erbjuder ventiler med olika inställningstemperaturer. Extraflame rekommenderar modellen 55°C med hydraulanslutningar på 1". När ventilens avsedda inställningstemperatur har uppnåtts öppnas vägen 2 och vattnet flödar från värmepannan till anläggningen genom tillförselledningen.

5.1. GRUNDLÄGGANDE RITNING AV HYDRAULSYSTEMET

OBS: ritningen på bilden är förenklad. Vi hänvisar till handboken på hemsidan <http://www.extraflame.it/support> för ytterligare information om de hydrauliska anslutningarna, luftinsug / rökgasutsläpp och de bestämda måtten på aktuell produkt.



figur 1

- A primärluftintag
- B rökgasutsläpp
- C cirkulationspump (i förekommande fall)
- T1 säkerhetstömning 3 bar
- T2 tillförsel / utsläpp värmepanna
- T3 retur / inlopp värmepanna
- M tryckmätare
- T termometer
- G påfyllningsenhet
- S tömning säkerhetsventil
- VB balansventil

6. TILLBEHÖRSSATS FÖR PRODUKTION AV TAPPVARMVATTEN VID BEHOV

Varning: Om du vill använda tillbehörssatsen för produktion av tappvarmvatten vid behov råder vi dig att kontakta företagets tekniska service på e-postadressen support@extraflame.it.

7. UPPSTÄLLNING AV KAMINEN

För en korrekt funktion av produkten rekommenderar vi att ställa upp produkten med hjälp av vattenpass på så sätt att den står alldeles plant.

8. INSTALLATION

Installationen måste överensstämma med:

- ❖ **UNI 10683 (2005) värmealstrare som matas med ved eller andra fasta bränslen: installation.**

Kaminrören måste överensstämma med:

- ❖ *UNI 9731 (1990) kaminrör: klassificering enligt termisk resistans.*
- ❖ *EN 13384-1 (2006) Skorstenar. Metoder för beräkning av termodynamik och rökgasflöde,*
- ❖ *UNI 7129 punkt 4.3.3. bestämmelser, lokala regler och brandskyddsföreskrifter,*
- ❖ *UNI 1443 (2005) kaminrör: allmänna krav.*
- ❖ *UNI 1457 (2004) kaminrör: inre rörledning av terrakotta och keramik*
- ❖ *UNI/TS 11278 Kaminrör / rökgaskanaler / rörledningar / skorstenrör / av metall. Val och korrekt användning i enlighet med tillämpning och produktens utförande.*

ORDLISTA

ANLÄGGNING MED SLUTEN ELDSTAD

Värmealstrare som endast får öppnas för påfyllning av bränsle under användningen.

BIOMASSA

Material av biologiskt ursprung, förutom material som lagrats i geologiska formationer och som förvandlats till fossil.

BIOBRÄNSLE

Bränsle som producerats direkt eller indirekt av biomassa.

KAMINRÖR

En vertikal rörledning som har som uppgift att samla upp förbränningsprodukterna som härrör från en enda anläggning och släppa ut dem på lämplig höjd från marken.

RÖKGASKANAL ELLER RÖRANSLUTNING

Rörledning eller anslutningsdon mellan värmealstraren och kaminröret för utsläpp av förbränningsprodukterna.

ISOLERING

Samtliga åtgärder och material som används för att hindra att värme överförs genom en vägg som skiljer lokaler med olika temperatur.

SKORSTEN

Anordning som är placerad ovanför kaminröret för att underlätta utsläppet av förbränningsprodukterna i atmosfären.

KONDENS

Flytande vätskor som bildas när temperaturen på förbränningsgaserna är lägre eller lika med vattnets daggpunkt.

VÄRMEALSTRARE

En anläggning som kan producera termisk energi (värme) genom snabb omvandling, via förbränning, av bränslets kemiska energi.

SPJÄLL

En mekanism som används för att ändra förbränningsgasernas dynamiska motstånd.

RÖKGASEVAKUERINGSYSTEM

Ett system för rökgasevakivering som är oberoende av anläggningen och som består av en röranslutning eller rökgaskanal, kaminrör eller separat skorstenrör och skorsten.

FORCERAT DRAG

Luftcirkulation med hjälp av en fläkt som drivs av en elmotor.

NATURLIGT DRAG

Drag som uppstår i ett kaminrör eller i ett skorstenrör på grund av skillnaden i volymmängd mellan rökgaserna (varma) och den omgivande atmosfäriska luften, utan att någon som helst mekanisk suganordning installerats inuti eller ovanpå detta.

STRÅLNINGSZON

Område omedelbart intill eldstaden där värmen som uppkommit genom förbränningen sprids och där det inte får finnas föremål av brännbart material.

ÅTERFLÖDEZON

Område där förbränningsprodukterna från anläggningen kommer ut mot installationslokalen.

Före installationen ska du kontrollera hur kaminrör, skorstenrör eller utsläppsanslutningar till anläggningarna är placerade med avseende på:

- ❖ Installationsförbud
- ❖ Avstånd enligt gällande lagstiftning
- ❖ Begränsningar som bestäms av lokala administrativa normer eller speciella riktlinjer och normer som myndigheterna föreskriver.
- ❖ Fastställda begränsningar som stipulerats i bostadsrättsförordning, servitut eller kontrakt.

8.1. TILLÅTNA MONTERINGSALTERNATIV

I den lokal där pelletsvärmaren ska installeras får det tidigare bara finnas eller installeras anläggningar som fungerar i slutet system i förhållande till lokalen eller som inte försätter lokalen i undertryck i förhållande till den yttre omgivningen.

Endast i de lokaler som används som kök är anläggningar för matlagning och tillhörande spiskåpor utan utsugningsfläkt tillåtna.

8.2. EJ TILLÅTNA MONTERINGSALTERNATIV

I lokalen som värmealstraren ska installeras får det tidigare inte finnas eller installeras:

- ❖ spiskåpor med utsugningsfläkt
- ❖ ventilationsledning av uppsamlingstyp.

Om sådana anläggningar finns i intilliggande lokaler som är i förbindelse med installationslokalen, är det förbjudet att använda dem samtidigt som värmealstraren i de fall detta medför att en av lokalerna kan försättas i undertryck i förhållande till den andra.

8.3. ANSLUTNING TILL SYSTEMET FÖR RÖKGASEVAKUERING

UNI-standard 10683 (2005)

8.3.1. RÖKGASKANAL ELLER RÖRANSLUTNINGAR

Komponenterna som används till monteringen av rökgaskanalerna får inte vara av brandfarligt material. Dessutom ska de vara hållfasta mot förbränningsprodukterna och eventuell kondensation.

Det är förbjudet att använda böjliga rör i metall och i fibercement för anslutning av anläggningarna till skorstensröret, detta gäller även för redan befintliga rökgaskanaler.

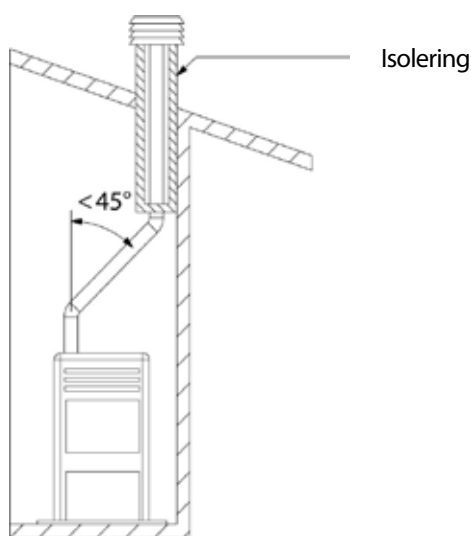
Det måste finnas en sammanfogningslösning mellan rökgaskanalen och skorstensröret så att skorstensröret inte vilar direkt på pelletsvärmaren. Rökgaskanalerna ska inte gå igenom lokaler där det är förbjudet att installera förbränningsanläggningar.

Monteringen av rökgaskanalerna måste utföras på så sätt att de håller tätt för rökgasen när anläggningen är i funktion. Dessutom ska kondensbildning begränsas och det ska förhindras att kondensen leds mot anläggningen.

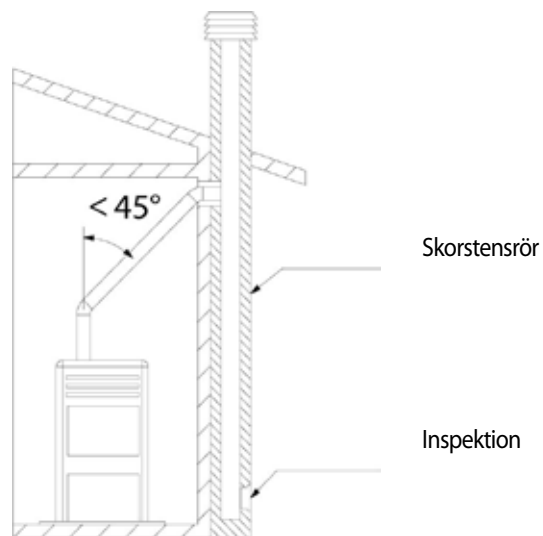
Sträckor med horisontell monterings ska undvikas i så stor utsträckning som möjligt.

För anläggningar som kräver anslutning till utsläppsanordningar i tak eller i vägg, som inte sitter rakt emot anläggningens rökgasutgång, ska riktningssändringarna erhållas med hjälp av vinkelrör med öppen vinkel som ej överstiger 45° (se figurerna nedan).

För de värmealstrare som är försedda med elektrisk rökgasfläkt, måste följande instruktioner följas:



figur 2



figur 3

- ❖ De horisontella sträckorna måste ha en lutning uppåt på minst 3%
- ❖ Längden på den horisontella sträckan ska vara så kort som möjligt och får inte överstiga 3 meter
- ❖ Antalet riktningssändringar, inklusive den som beror på att "T-rör" används, får inte vara fler än 4 (vid användning av 4 vinkelrör ska man använda dubbelväggiga rör med en inre diameter på 100 mm).

Rökgaskanalerna måste under alla omständigheter hålla tätt mot förbränningsprodukterna och kondensen och vara isolerade om de passerar utanför installationslokalen.

Det är förbjudet att använda komponenter som har negativ lutning.

Det måste gå att samla upp sotet från rökgaskanalen eller vara möjligt att sota den.

Rökgaskanalen måste ha konstant diameter. Eventuella ändringar i diametern får bara existera vid anslutningen till skorstensröret.

Det är förbjudet att låta andra luftfördelningskanaler och rörledningar till anläggningen passera inuti rökgaskanalerna, även om dessa är överdimensionerade. Det är inte tillåtet att montera manuella regleringsanordningar av draget på anläggningar med forcerat drag.

8.3.2. KAMINRÖR ELLER SEPARAT SKORSTENSRÖR

Kaminrör och skorstensrör måste uppfylla följande krav:

- ❖ Hålla tätt mot förbränningsprodukterna, vara vattentäta och lämpligt isolerade i förhållande till användningsförhållandena.
- ❖ Vara tillverkade i lämpligt material för att motstå mekanisk belastning i normal utsträckning, värme, påverkan från förbränningsprodukterna och eventuell kondens.
- ❖ Ha övervägande vertikal placering med axelavvikelse på högst 45°.
- ❖ Vara på lämpligt avstånd från brännbara eller brandfarliga material medelst ett luftmellanrum eller lämplig isolering.

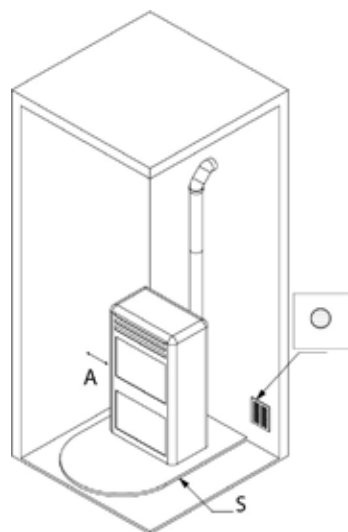
REFERENSER	Brandfarliga föremål	Ej brandfarliga föremål
A	200 mm	100 mm
B	1500 mm	750 mm
C	200 mm	100 mm

- ❖ Helst ha cirkulärt inre tvärsnitt: eventuella fyrkantiga eller

rektangulära tvärsnitt måste ha runda hörn med en radie på minst 20 mm.

- ❖ Ha ett konstant, fritt och oberoende inre tvärsnitt.
- ❖ Ha rektangulära tvärsnitt med ett maxförhållande mellan sidorna på 1,5.

Vi rekommenderar att rökgasledningen förses med en uppsamlingskammare för fasta material och eventuell kondens. Denna ska placeras under ingången till rökgaskanalen, så att den lätt kan öppnas och kontrolleras från en lufttät lucka.

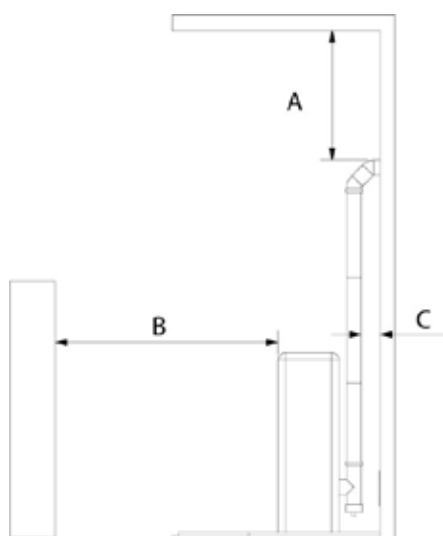


figur 4

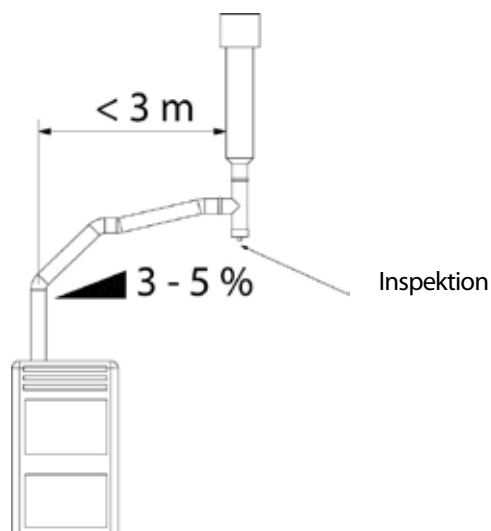
S=golvskydd



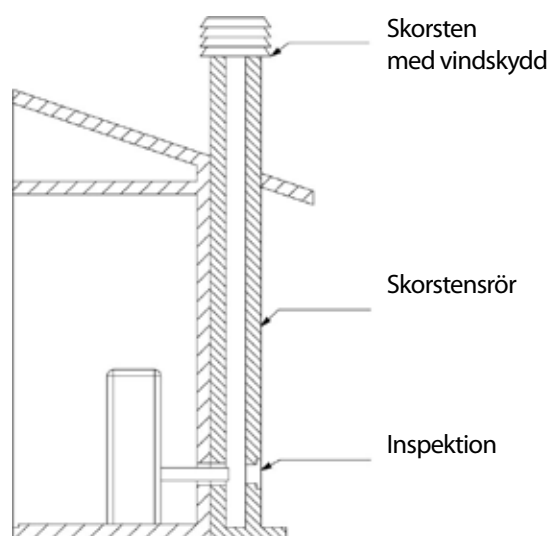
Minst 80 cm²



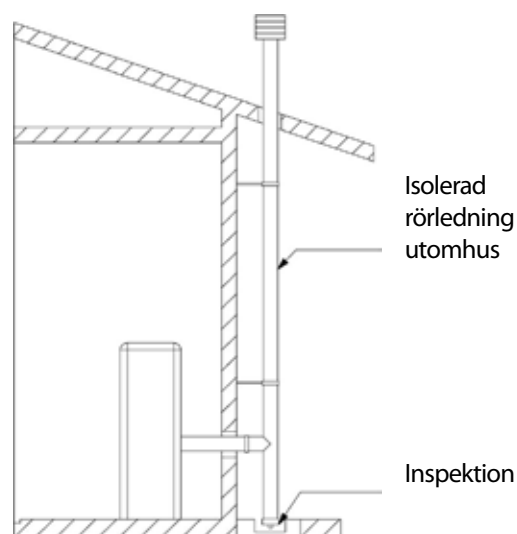
figur 5



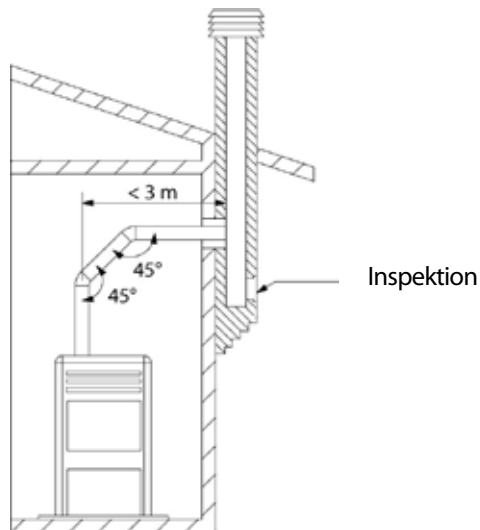
figur 6



figur 7



figur 8



figur 9

Anslutning av anläggningen till skorstensröret och utsläpp av förbränningsprodukterna

Skorstensröret får enbart ta emot utsläpp från en enda värmeanläggning.

Direkt utsläpp mot slutna utrymmen är förbjudet, även under öppen himmel.

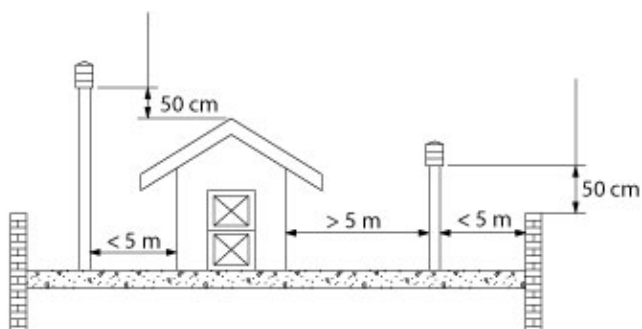
Direkt utsläpp av förbränningsprodukterna ska ske på taket och rökgasledningen måste ha de egenskaper som fastställs i kapitlet "Kaminrör eller separat skorstensrör".

8.3.3. SKORSTEN

Skorstenen måste uppfylla följande krav:

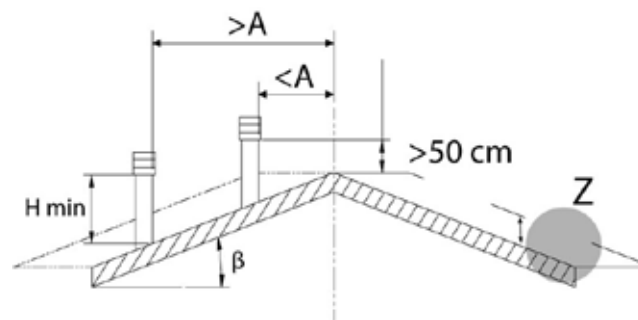
- ❖ Ha ett inre tvärsnitt som motsvarar kaminrörets.
- ❖ Ha ett funktionellt utgångstvärsnitt som är minst dubbelt så stort som kaminrörets inre tvärsnitt.
- ❖ Vara konstruerad på sådant sätt att regn, snö och främmande föremål inte kan tränga in i kaminröret och så att utsläppet av förbränningsprodukterna kan säkerställas vid vind från alla möjliga riktningar.
- ❖ Vara placerad på så sätt att lämplig utspredning och utspädning av förbränningsprodukterna garanteras och under alla omständigheter utanför återflödeszonen där mottryck lätt bildas. Detta område har olika dimensioner och utformning beroende på takets lutningsvinkel varför det är nödvändigt att tillämpa de minimihöjder som anges på ritningarna nedan.
- ❖ Skorstenen ska ej ha mekaniska suganordningar.

PLATT TAK



figur 10

SNETT TAK



Z=ÅTERFLÖDESZON

figur 11

SKORSTENAR, AVSTÅND OCH PLACERINGAR		
Takets lutning	Avstånd mellan takkrönet och kaminröret	Kaminrörets minimihöjd (mätt från mynningen)
β	A (m)	H (m)
15°	< 1,85	0,50 m över takkrönet
	> 1,85	1,00 m från taket
30°	< 1,50	0,50 m över takkrönet
	> 1,50	1,30 m från taket
45°	< 1,30	0,50 m över takkrönet
	> 1,30	2,00 m från taket
60°	< 1,20	0,50 m över takkrönet
	> 1,20	2,60 m från taket

8.4. ANSLUTNING TILL EXTERNA LUFTINTAG

Anläggningen måste ha tillgång till all luft som behövs för att garantera regelbunden funktion medelst externa luftintag. Luftintagen ska uppfylla följande krav:

- ❖ Ha ett totalt fritt tvärsnitt på minst 80 cm².
- ❖ De måste skyddas med ett galler, ett metallnät eller annat lämpligt skydd som inte får reducera minimitvärsnittet enligt föregående punkt och de måste vara placerade på så sätt att de inte kan tilltäppas.

Om förbränningsluften hämtas direkt utifrån genom ett rör är det nödvändigt att på utsidan montera ett böjt rör i riktning nedåt eller ett vindskydd. Vidare får inget galler eller liknande placeras där (vi rekommenderar att alltid utföra luftintaget i direktförbindelse med installationslokalen även om luften hämtas utifrån medelst ett rör). Lufttillströmningen kan även erhållas från en lokal som är belägen intill installationslokalen om luftflödet kan ske fritt genom permanenta öppningar som leder utomhus.

Lokalen som är belägen intill installationslokalen får inte försättas i undertryck i förhållande till utomhusluften på grund av det motdrag som kan orsakas av att det i denna lokal finns en annan anläggning som används eller en suganordning. I den intilliggande lokalen ska de permanenta öppningarna uppfylla kraven som beskrivs ovan. Den intilliggande lokalen får inte användas som garage, magasin för brännbart material eller för andra aktiviteter som kan medföra brandfara.

8.5. ISOLERINGAR, DETALJER, OMRAMNINGAR OCH RÅD FÖR SÄKERHETEN

Omramningarna, oberoende av vilka material den består av, ska betraktas som en fristående konstruktion gentemot uppvärmningsenheten och inte komma i kontakt med denna.

Träbjälkar och detaljer av trä eller av annat brännbart material ska vara belägna utanför eldstadens strålningszon eller vara isolerade på lämpligt sätt.

Om det i utrymmet ovanför värmealstraren förekommer täckmaterial som är brännbara eller värmekänsliga är det nödvändigt att sätta in ett skyddsskikt av isolerande och ej brännbart material.

Föremål av brännbart eller brandfarligt material, liksom trämöbler, gardiner etc., som är direkt utsatta för strålningen från eldstaden, ska placeras på säkert avstånd. Vid installationen ska du garantera enkel åtkomst för rengöring av anläggningen, rökgasledningarna och skorstensröret.

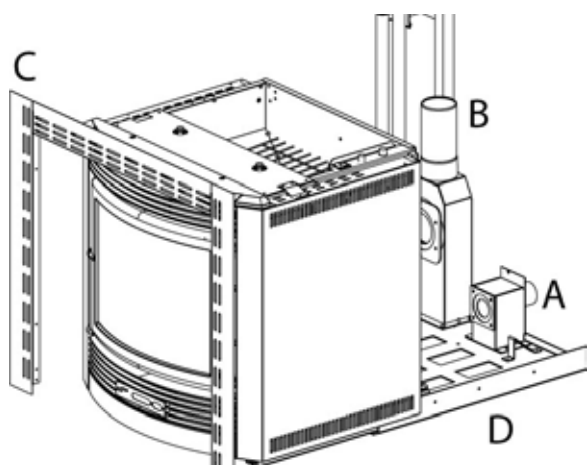
8.6. BESTÄMMELSER SOM GÄLLER I HELA LANDET OCH LOKALA BESTÄMMELSER

Samtliga nationella lagar och föreskrifter och lokala bestämmelser i det land som anläggningen installeras i ska respekteras.

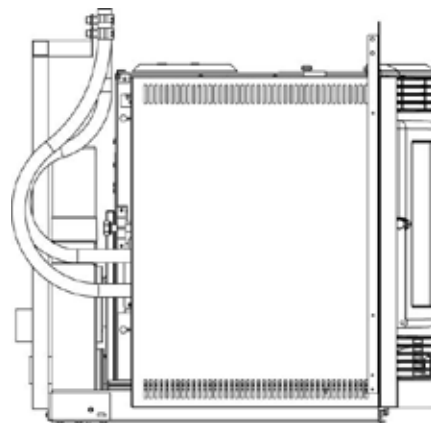
9. INSTALLATION AV SPISINSATS

Modellen Comfort Idro är försedd med ett rullunderrede i järn som gör att den kan installeras i en redan befintlig kamin.

Rullunderredet gör att det lätt går att dra ut insatsen både för att fylla på pellets i pelletsmagasinet och för eventuellt underhåll eller rengöring vid säsongens slut. Om du inte redan har en kamin kan du bygga ihop den själv med hjälp av den speciella insatsställningen (tillval). Ställningen har som funktion att fixera insatsen vid golvet. Bildtext: Primärluft (A), rökgasutsläpp (B), omramning (C), rullunderrede (D)



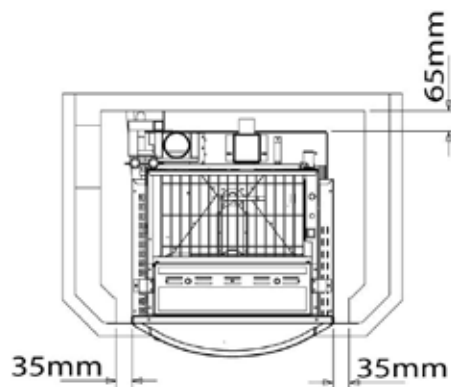
figur 12



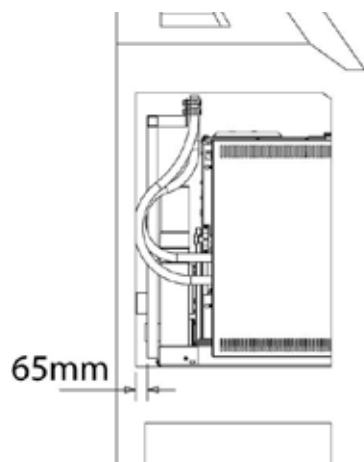
figur 13

9.1. MINIMIMÅTT PÅ SPISINSATSENS UTRYMME

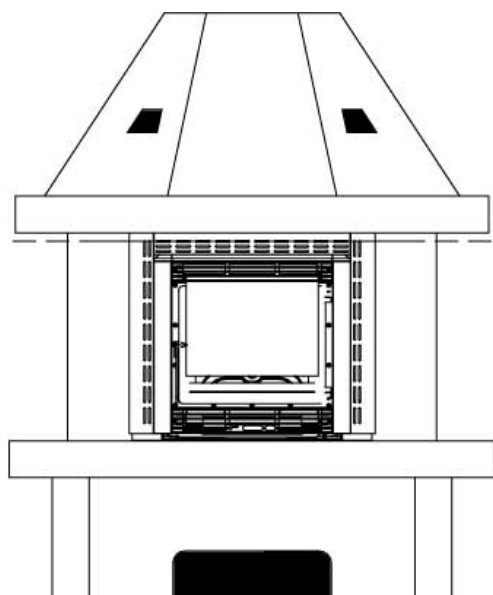
För att insatsen ska fungera korrekt ska du, när kaminen byggs ihop, respektera måtten mellan insatsen och kaminens innerväggar. Förutom utrymmet som kaminen upptar, och som återges i de tekniska egenskaperna, ska du räkna med åtminstone 70 mm frirum på ovansidan och 35 mm på båda sidorna. **Röret för rökgasutsläppet ska alltid vara på ett minimiavstånd av 50 mm från brandfarliga delar.**



figur 14



figur 15

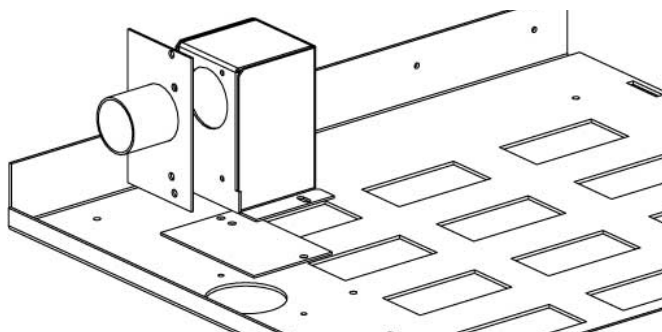


figur 16

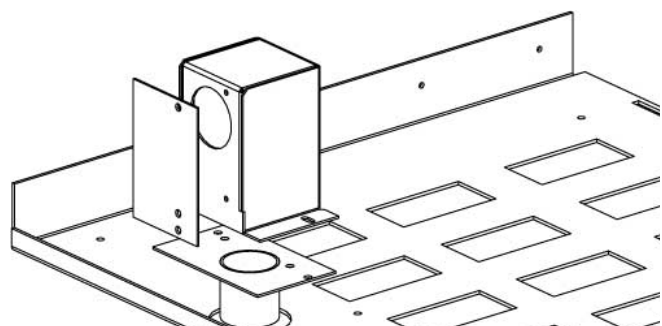
9.2. LUFTINTAG

Vad gäller luftintagslådan kan insugsröret monteras på underredet antingen ovanifrån eller underifrån, beroende på kundens behov. **Dessa arbetsmoment ska utföras av behörig tekniker och/eller tillverkarens tekniska service.**

Luftintagslåda



figur 17



figur 18

9.3. RÖRLEDNINGAR FÖR LUFTCIRKULATION

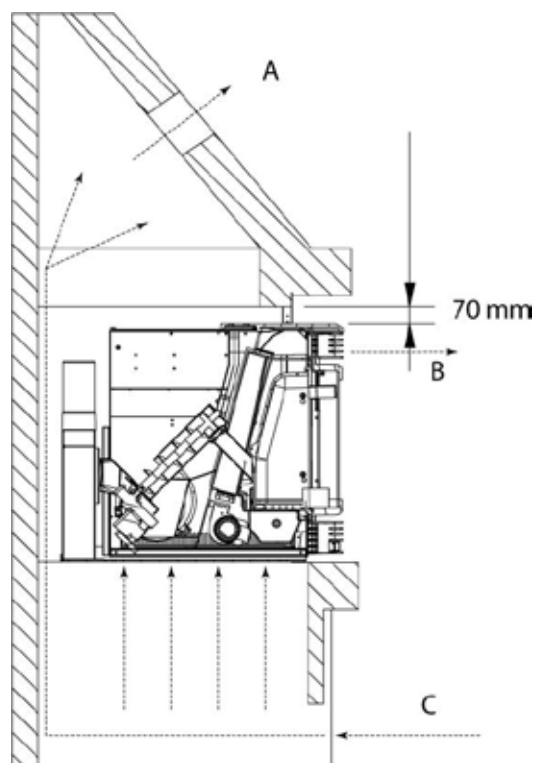
För en korrekt funktion är det nödvändigt att skapa luftcirkulation på insidan av konstruktionen som ramar in insatsen för att förhindra att anläggningen överhettas.

För att garantera detta luftflöde räcker det att göra ett eller flera hål på både ovansidan och undersidan av omramningen (se figur 15). Följande mått ska respekteras:

- ❖ **Undersidan (kallluftintag)** ⇒ minimal totalyta 750 cm².
- ❖ **Översidan (varmluftsuttag)** ⇒ minimal totalyta 750 cm².



Detta luftcirkulationssystem är fullständigt oberoende av luftintaget för förbränningen!



figur 19

A = Varmluft för konvektion

Det är nödvändigt att släppa ut värme som ackumulerats på insidan av omramningen för att undvika överhettning av spisinsatsen.

B = Forcerad ventilation (enbart på vissa modeller)

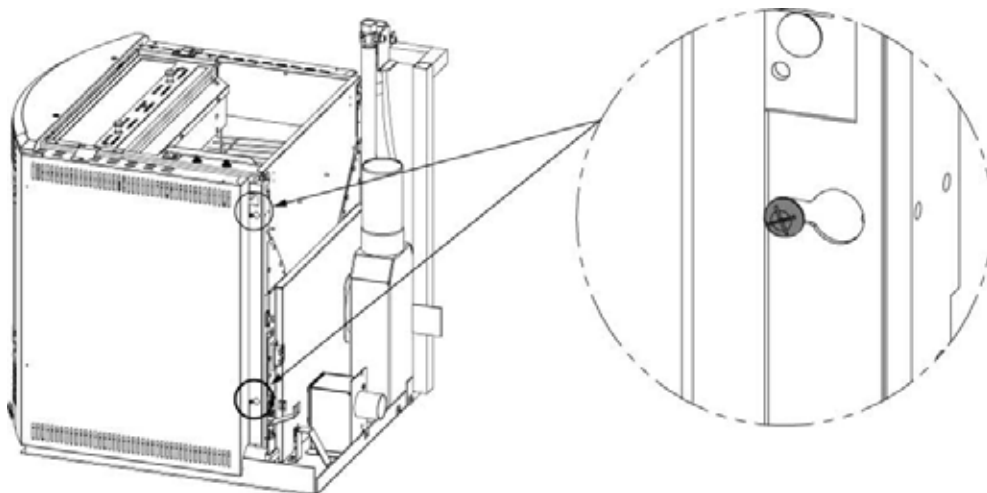
C = Intag av omgivningsluft för att möjliggöra konvektion För att insatsen ska fungera korrekt är det nödvändigt att respektera måtten mellan insatsen och kaminens innerväggar när kaminen byggs ihop.

Förutom utrymmet som kaminen upptar, och som återges i de tekniska egenskaperna, ska du räkna med åtminstone 70 mm frirum på ovansidan och 35 mm på båda sidorna. **Röret för rökgasutsläppet ska alltid vara på ett minimiavstånd av 50 mm från brandfarliga delar.**

9.4. FÖRBEREDNING AV UNDERREDET OCH AV LUFTINTAGET

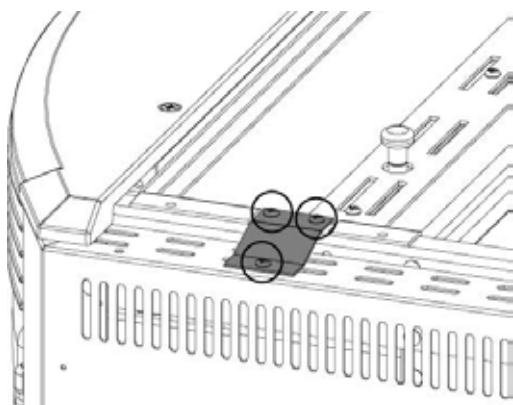
(Denna installation hänvisar till kaminer utan omramning)

1. Först av allt ska du kontrollera att det finns ett eluttag på baksidan av spisinsatsen så att stickkontakten är åtkomlig när installationen har utförts.
2. Efter att du bestämt rätt plats för anläggningen ska de två svarta sidoväggarna tas bort (samma förfarande för att ta bort vänster och höger sidovägg).
3. Lossa på skruven tillräckligt mycket för att sidoväggen ska kunna tas bort.



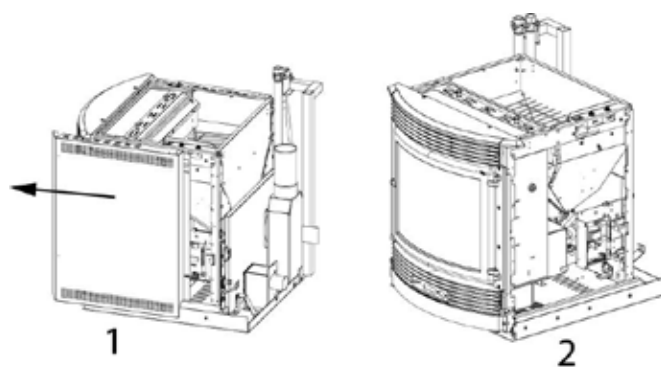
figur 20

4. Ta bort fästet genom att skruva bort de tre skruvarna så att sidoväggen kan tas bort.



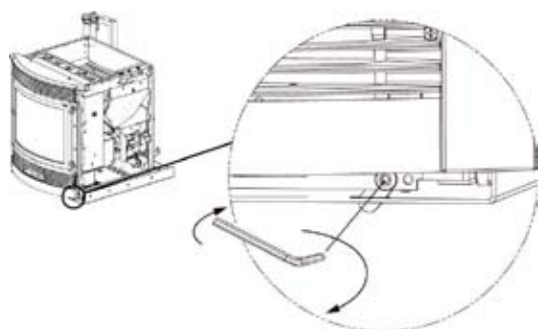
figur 21

5. Häkta av sidoväggen genom att dra den i pilens riktning.



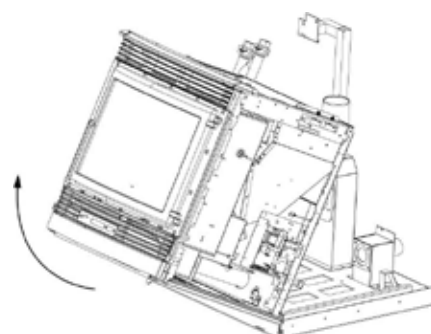
figur 22

6. Lossa därefter kaminkroppen från underredet genom att skruva regeln medsols med den medföljande insexnyckeln.



figur 23

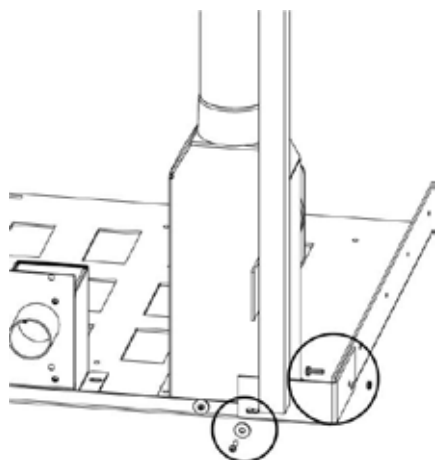
7. För att få ut spisinsatsen ska du dra den till ändläge och sedan lyfta upp den enligt bilden nedan.



figur 24

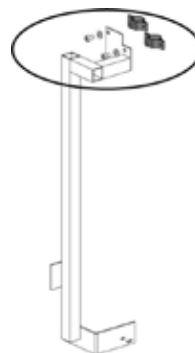
8. Märk ut underredets blockeringspunkter och borra sedan hålen för expansionspluggar av stål på 8 mm. Gör ett hål på 60 mm i höjd med luftintaget. **Luftintaget måste göras på kaminens utsida, så att den inte suger in överhettad luft.**

9. Fäst slanghållarstången på det sätt som visas på bilden med en skruv M5 x 16, tillhörande galvaniserad mutter M5 och den glättade självgående skruven 3.9 x 22 (den sistnämnda ska först skruvas av eftersom den använts för att fästa rökgasuppsamlingsröret).



figur 25

10. Fäst de två ringarna med bricka och glättad skruv TCEI M8 x 10, åtkomst till den sistnämnda finns enbart från baksidan.

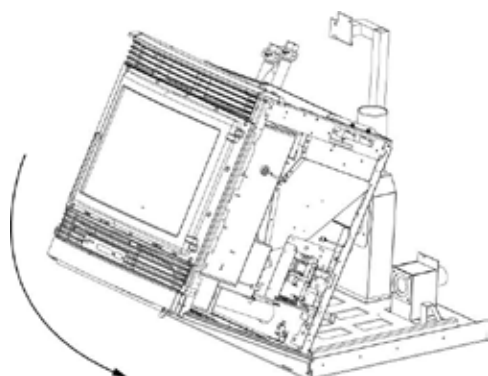


figur 26

11. Fixera underredet med fästskruvarna. **Det undre gallret på insatsen ska sitta åtminstone 1 cm över omramningens marmorplatta.**

12. Anslut uppsamlingsröret på lämpligt sätt till rökgasavakueringsröret och luftintagslådan till tillhörande insugsledning.

13. Sätt tillbaka kaminkroppen på plats genom att tippa litet på den som på bilden nedan så att den rullar i gldskenorna.



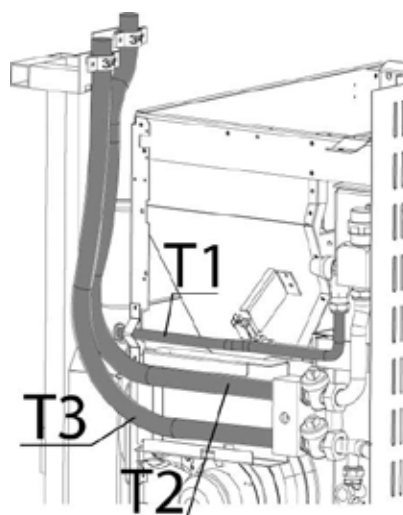
figur 27

14. Anslut vattentillförsel- och vattenreturslangarna till slanghållarstången genom att fästa dem vid fästringarna enligt bilden nedan samt genom att respektera angiven positionering.

T1: säkerhetstömningsventil 3 bar

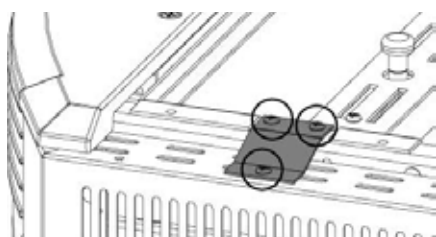
T2: tillförsel

T3: retur



figur 28

15. Montera tillbaka sidoväggarna som tagits bort tidigare och fäst bygeln igen.



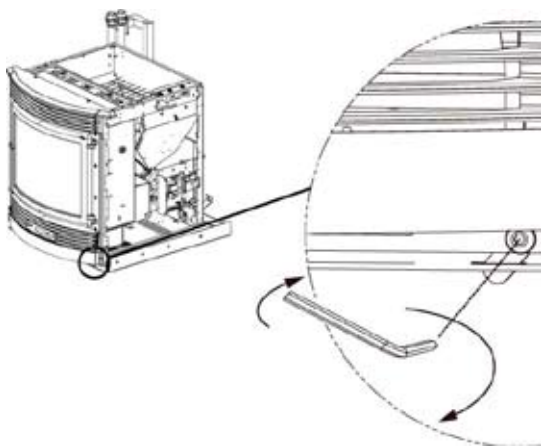
figur 29

9.5. BORTTAGNING AV INSATSEN

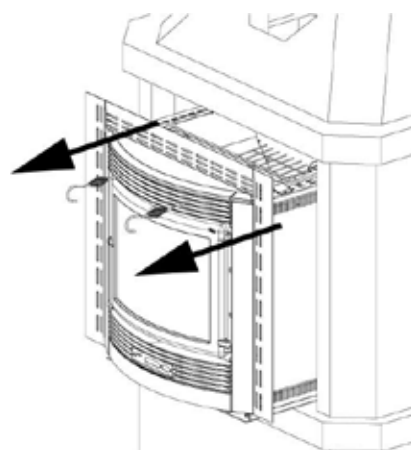
Comfort är utdragbar så att du enkelt kan fylla på pellets i magasinet och utföra det programmerade underhållet (rengöring av askröret vid årets slut) eller extra underhåll (byte av mekaniska delar vid fel på produkten). **Dessa underhållsinsgrepp ska utföras av en behörig tekniker och/eller av tillverkarens tekniska service. Vidare ska arbetet utföras med släckt spisinsats och med den elektriska stickkontakten uttagen från eluttaget.**

Gör på följande sätt för att ta bort insatsen:

- ❖ Sätt in den avsedda insexnyckeln i skruven
- ❖ Vrid nyckeln medsols



figur 30



figur 31

- ❖ Med hjälp av de särskilda spiskrokarna ska du sedan dra kaminen mot dig ända tills den blockeras automatiskt

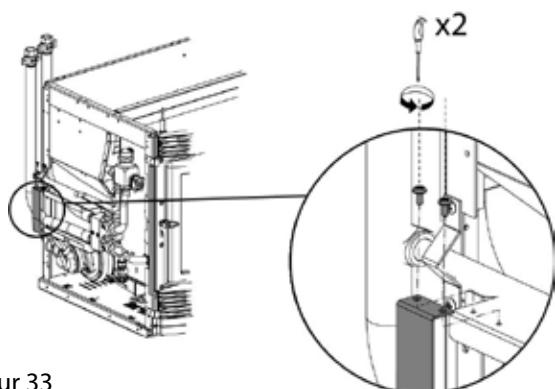
9.6. MONTERING PÅ REDAN BEFINTLIG OMRAMNING

Frigör kaminkroppen från rullunderredet med glidskenor genom att följa förfarandet som beskrivits ovan och fäst underredet när slanghållarstangen redan är positionerad, genom att följa beskrivningen ovan fram till **punkt 12 i paragraf 9.4** („Anslut uppsamlingsröret på lämpligt sätt till rökgasevakueringsröret och luftintagslådan till tillhörande insugsledning..“).



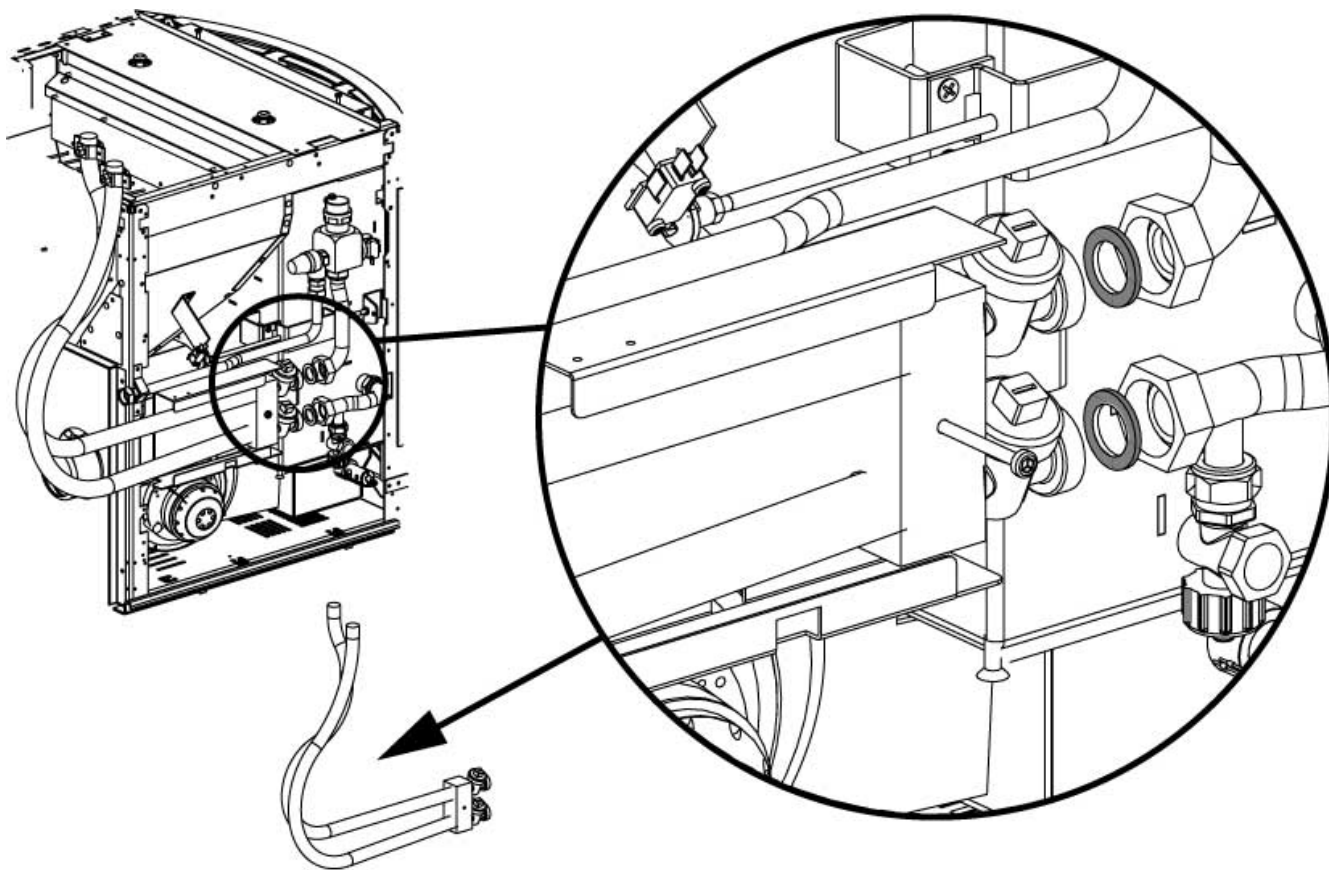
figur 32

13. Ta bort slangledningsbygeln (färgad på bilden) genom att skruva bort de två fästskruvarna.



figur 33

14. Skruva bort de två kopparrörens fästingar och ta bort muttern och skruven som fäster blocket i mässing till kaminkroppen. Därefter kan mässingblocket med slangarna separeras från resten av spisinsatsen.

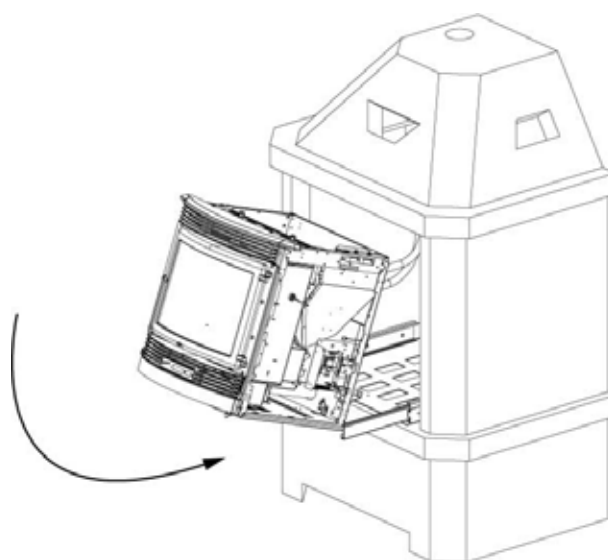


figur 34

15. Anslut slangarna till slanghållarstången (T1 = retur, T2 = tillförsel) **16.** Sätt tillbaka spisinsatsen i skenorna.

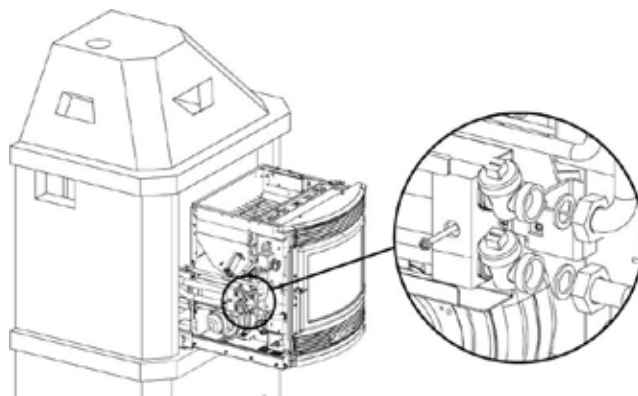


figur 35



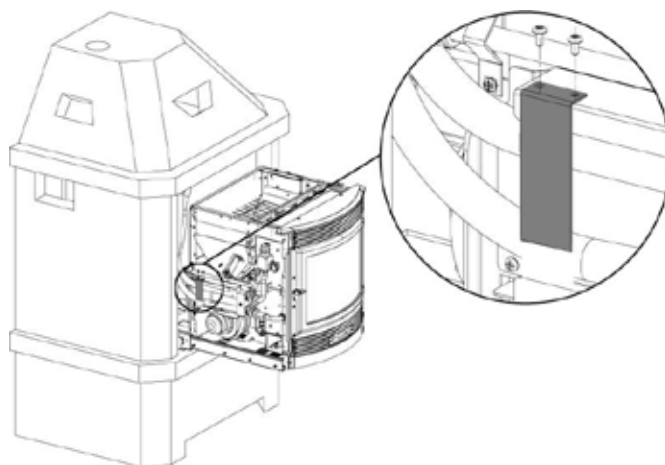
figur 36

17. Fäst samlingsröret i mässing till kopparrören, glöm inte att sätta dit de två tätningarna som tagits bort tidigare (se bilden till punkt 14 i beskrivningen), och samlingsröret med den metriska skruven och tillhörande mutter. För att underlätta arbetet ska kaminen stå på glidskenorna men vara helt och hållet utanför omramningen.



figur 37

18. Fäst bygeln på nytt och sätt tillbaka vänster och höger sidovägg.



figur 38

10. PELLETS OCH PÅFYLLNING

Den pellets som används ska uppfylla kraven som beskrivs i standarderna:

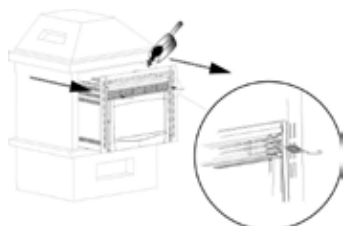
- ❖ Ö-Norm M 7135
- ❖ DIN plus 51731
- ❖ UNI CEN/TS 14961

Extraflame rekommenderar för alla sina produkter användning av pellets med en diameter på 6 mm.

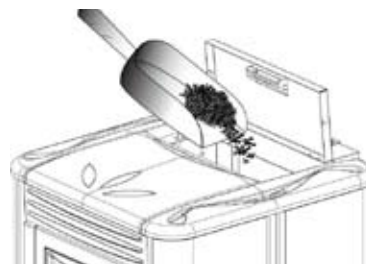
ANVÄNDNING AV PELLETS AV DÅLIG KVALITET ELLER AV ANNAT MATERIAL KAN SKADA ER VÄRMEPANNAS FUNKTIONER OCH KAN LEDA TILL ATT GARANTIN FÖRFALLER SÅSOM ÄVEN TILLVERKARENS ANSVARSSKYLDIGHET.

För att garantera problemfri förbränning måste pelletsen förvaras på en fuktfri plats. Vi rekommenderar för alla våra produkter användning av pellets med en diameter på 6 mm. Se bilderna för hur pelletspåfyllningen görs.

Öppna locket på pelletsmagasinet och fyll på pellets med en skopa. På spisinsatser ska pelletspåfyllningen göras med kall och släckt kamin genom att dra ut den från omramningen. Om den är försedd med tillbehöret för automatisk påfyllning behöver insatsen inte dras ut.



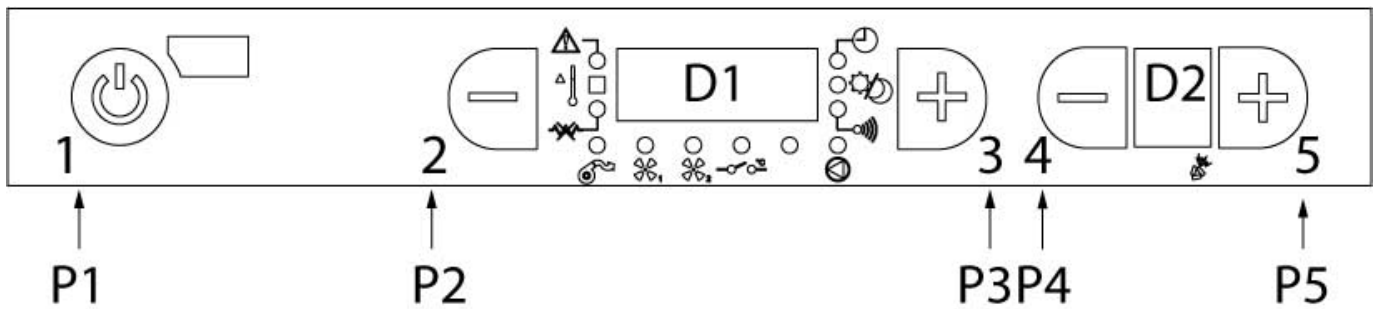
figur 39



figur 40

11. PRODUKTENS FUNKTION

11.1. KONTROLLPANEL



figur 41

P1 ⇒ KNAPP ON/OFF

P2 P3 ⇒ SETTING H2O TEMPERATURE

P4 P5 ⇒ FUNCTIONING POWER ADJUSTMENT

D1 ⇒ DISPLAY OF THE VARIOUS TEXT MESSAGES

D2 ⇒ DISPLAY OF THE POWER

11.2. FÖRKLARING AV DISPLAYENS IKONER

	Anger driftläget på rökgasmotorn Släckt = rökgasmotorn är inte på Tänd = rökgasmotorn är på Blinkande = fel på rökgasmotorn		Anger driftläget på funktionen Veckotimer Tänd lampa = veckotimern är på Släckt lampa = veckotimern är av
	Anger driftläget på tvärströmsfläkten (i förekommande fall) Släckt = fläkten är av Tänd = fläkten är på Blinkande = maximalt motorvarvtal		Anger stby-funktionen Släckt = Stby-funktionen är av Tänd = Stby-funktionen är på
	Används ej		Anger läget på kommunikationen mellan fjärrkontroll och kamin. Varje gång som du trycker på en knapp på fjärrkontrollen ska lampan tändas. Om lampan har fast ljus betyder det att kommunikationen mellan fjärrkontroll och kamin är blockerad.*
	Läge på ingång för extra termostat Släckt = öppen kontakt Tänd = slutna kontakt		Anger att ett varningsmeddelande är aktivt Tänd: Anger att ett varningsmeddelande är aktivt Släckt: Anger att det inte finns aktiva varningsmeddelanden Blinkande: Anger att undertrycksgivaren är avaktiverad
	Används ej		Anger läget på vattentemperaturen Tänd = vattentemperatur under inställt värde Släckt = vattentemperatur över inställt värde
	Cirkulationspump Släckt = cirkulationspumpen är inte på Tänd = cirkulationspumpen är på		Tändstift Släckt = aktivt tändstift Tänd = avaktiverat tändstift Blinkande = tändning pågår

12. FUNKTION

12.1. GRUNDINSTRUKTIONER

De första gångerna som kaminen tänds ska du beakta följande anvisningar:

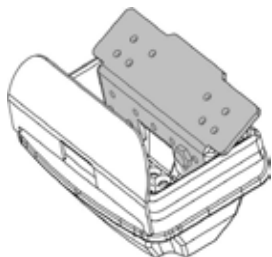
- ❖ Det kan hända att det sprids lukter på grund av att lack och silikon som använts torkar. Undvik att vistas i närheten längre än nödvändigt.
- ❖ Vidrör inte ytorna på kaminen eftersom de kan vara ostadiga i början.
- ❖ Vädra lokalen ordentligt flera gånger.
- ❖ Ytorna är färdighärdade när kaminen värmts upp några gånger.
- ❖ Denna kamin får inte användas till att bränna sopor.

12.2. TÄNDNING



VIKTIGT!

Vid borttagning av skiljeväggen äventyras produktens säkerhet och medför att garantin omedelbart upphör att gälla. Vid upptäckten av slitage eller nedsatt funktion ska du genast be teknisk service om dess ersättning (bytet görs inte mot garanti, eftersom det räknas som förslitningsdetalj).



figur 42

VARNING !!!

ANVÄND ALDRIG ANTÄNDBARA VÄTSKOR TILL TÄNDNINGEN

LÅT INTE PELLETSÄCKEN KOMMA I KONTAKT MED DEN HETA KAMINEN UNDER PÅFYLLNINGEN OM DET HÄNDER OFTA ATT KAMINEN INTE TÄNDS SKA DU KONTAKTA EN AUKTORISERAD TEKNIKER.

Innan kaminen tänds ska du kontrollera följande punkter:

- ❖ Pelletsmagasinet ska vara fullt
- ❖ Förbränningskammaren ska vara ren
- ❖ Brännkoppen ska vara fullständigt tom och ren
- ❖ Kontrollera att luckan till kaminen och asklådan är hermetiskt stängda
- ❖ Kontrollera att nätkabeln är korrekt ansluten
- ❖ Den tvåpoliga strömbrytaren baktill ska vara inställd på 1.

När punkterna ovan har kontrollerats, ska du trycka in knappen **P1** i tre sekunder för att tända kaminen.

När kaminen har tänds går den över till startfasen för att nå drifteffekt och därefter normal funktion.

12.3. DRIFT

När kaminen har tänds går den över till arbetsläge.

Ställ in önskad vattentemperatur med knapparna **P2** och **P3**.

Ställ in driftseffekten (från 1 till 5) med knapparna **P4** och **P5**.

VARNING !!!

Locket till pelletsmagasinet ska alltid vara stängt. Det får bara öppnas för att fylla på bränsle.

Pelletssäckarna ska förvaras på minst 1,5 m avstånd från kaminen.

Vi rekommenderar att alltid ha pelletsmagasinet minst halvfyllt.

Innan kaminens pelletsmagasin fylls på ska du försäkra dig om att anläggningen är släckt.

Anläggningen kan kontrollera vattentemperaturen med en sond som monteras som standardutrustning, vilken har som funktion att modulera kaminens driftseffekt tills den förinställda temperaturen uppnåts. När inställd temperatur uppnåts övergår kaminen till minimal effekt. Om vattentemperaturen överstiger de fabriksinställda parametrarna försätts kaminen i läget **H OFF** och släcks.

När kaminen befinner sig i läget "H Off" utför den hela släckningsfasen, men lämnar cirkulationspumpen aktiv. Om vattentemperaturens junker under de fabriksinställda parametrarna tänds kaminen igen.

12.4. CIRKULATIONS PUMPENS FUNKTION

Cirkulationspumpen aktiverar vattencirkulationen när vattentemperaturen i kaminen uppnår cirka 60° C. Eftersom cirkulationspumpen alltid är aktiv över 60°, rekommenderar vi ett uppvärmningsområde som alltid är öppet för att ge produkten en jämnare drift och för att undvika blockeringar till följd av överhettning. Detta område benämns vanligtvis som "säkerhetsområdet".

OBS! "Comfort idro" är inte utrustad med cirkulationspump.

12.5. SLÄCKNING

Tryck på knapp **P1** i tre sekunder.

När denna åtgärd utförts går anläggningen automatiskt över till släckningsfasen och blockerar pelletsmatningen.

Rökgasinsugningsmotorn och motorn för varmluftscirkulationen förblir påslagna tills kaminens temperatur har sjunkit till ett värde under de fabriksinställda parametrarna.


13. EXTRA TERMOSTAT

OBS: Installationen ska utföras av en behörig tekniker.

Det är möjligt att värmereglera en lokal som ligger intill det rum där kaminen är belägen: det räcker att ansluta en mekanisk termostat genom att följa beskrivningen i punkten nedan (den mekaniska valfri termostaten bör placeras på en höjd av 1,5 m över golvet). Kaminen med den externa termostaten ansluten till kabelfästet STBY får olika funktion beroende på om STBY-funktionen är aktiverad eller avaktiverad.


Kabelfästet STBY bryggkopplas på fabriken, så den har alltid sluten kontakt (begäran).

13.1. FUNKTION MED EXTRA TERMOSTAT MED AKTIVERAD STBY-FUNKTION

När STBY-funktionen är aktiverad är lysdioden  tänd. När kontakten eller den externa termostaten har uppfyllt behovet (öppen kontakt / uppnådd temperatur) försätts kaminen i släckningsfasen. Så snart kontakten eller den externa termostaten når tillståndet "ej uppfyllt behov" (sluten kontakt / temperatur att uppnå) tänds kaminen igen.

Observera: Kaminens funktion beror alltid även på vattentemperaturen inuti kaminen samt tillhörande fabriksinställda gränsvärden. Om kaminen är i läget H OFF (uppnådd vattentemperatur), kommer en eventuell begäran från kontakt eller extra termostat att ignoreras.

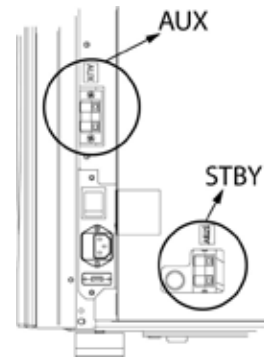
13.2. FUNKTION MED EXTRA TERMOSTAT MED AVAKTIVERAD STBY-FUNKTION

När STBY-funktionen är avaktiverad är lysdioden  släckt. När kontakten eller den externa termostaten har behovet uppfyllt (öppen kontakt / uppnådd vattentemperatur) sätts kaminens drift på minimal effekt. Så snart kontakten eller den externa termostaten når tillståndet "ej uppfyllt behov" (sluten kontakt / temperatur att uppnå) börjar kaminen arbeta igen på förinställd effekt.

Observera: Kaminens funktion beror alltid även på vattentemperaturen inuti kaminen samt tillhörande fabriksinställda gränsvärden. Om kaminen är i läget H OFF (uppnådd vattentemperatur), kommer en eventuell begäran från kontakt eller extra termostat att ignoreras.

13.3. INSTALLATION AV EXTRA TERMOSTAT

- ❖ Stäng av anläggningen med huvudströmbrytaren som sitter på kaminens baksida.
- ❖ Ta ut stickkontakten från eluttaget
- ❖ Med det elektriska kopplingsdiagrammet som referens ska du ansluta termostatsens båda kablar till kabelfästena som finns på baksidan av kaminen, den ena röd och den andra svart (kabelfäste STBY). På ritningarna nedan ser du var kabelfästena STBY och AUX sitter. På de olika modellerna kan kabelfästena sitta på olika platser på kaminens baksida. Bilden visas enbart som ett vägledande exempel.



figur 43

14. FJÄRRKONTROLLEN

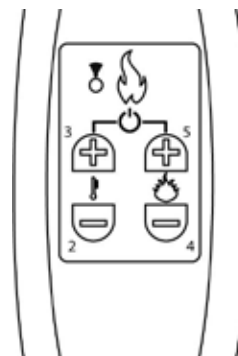
Med fjärrkontrollen är det möjligt att reglera uppvärmningseffekten, den önskade vattentemperaturen och automatisk tändning/släckning av anläggningen.

S = Kontrollampa som lyser när man trycker på någon av knapparna.

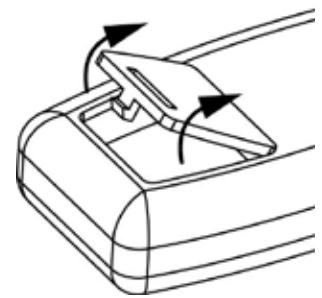
Motsvarande knappar mellan display och fjärrkontroll

P1	=	P3	+	P5
P2	=	P2		
P3	=	P3		
P4	=	P4		
P5	=	P5		

För att tända kaminen ska du samtidigt trycka in knapparna 3 och 5 i 1 sekund. Anläggningen försätts automatiskt i tändningsfasen. Med knapparna 4 och 5 regleras uppvärmningseffekten medan du med knapparna 2 och 3 reglerar till önskad rumstemperatur. För att släcka kaminen trycker du samtidigt in knapparna 3 och 5 i tre sekunder.



figur 44



figur 45

14.1. BYTE AV BATTERIER

Öppna luckan genom att häva så som pilarna visar.

Fjärrkontrollen fungerar med ett batteri av typ MN21 12 volt (sådant som används i fjärrkontroller till grindöppnare).

För att byta ut batterierna ska du öppna locket på baksidan enligt bilderna ovan.

15. INSTÄLLNINGSMENY

MENY	D1		FUNKTION
	RULLANDE TEXT	VÄRDE	
SET CLOCK	DAY	MON...SUN	Inställning av veckodag
	HOURS	00...24:	Inställning av timme
	MINUTES	:00...59	Inställning av minuter
	DATE	1...31	Inställning av datum
	MONTH	1...12	Inställning av månad
	YEAR	00...99	Inställning av år
SET CHRONO	ENABLE CHRONO	OFF	Aktiverar / avaktiverar veckotimern
	START - PRG1	OFF - 00:00	Tid för 1:a tändningen
	STOP - PRG1	OFF - 00:00	Tid för 1:a släckningen
	MONDAY PRG1 OFF ...SUNDAY PRG1 OFF	ON / OFF	Medgivande till tändning / släckning för flera dagar
	SET PRG1	07 - 35	Inställning av rumstemperatur för 1:a tidsperioden
	START - PRG2 00:10	OFF - 00:00	Tid för 2:a tändningen
	STOP - PRG2 00:10	OFF - 00:00	Tid för 2:a släckningen
	MONDAY PRG2 OFF ...SUNDAY PRG2 OFF	ON / OFF	Medgivande till tändning / släckning för flera dagar
	SET PRG2	07 - 35	Inställning av rumstemperatur för 2:a tidsperioden
	START - PRG3 00:10	OFF - 00:00	Tid för 3:e tändningen
	STOP - PRG3 00:10	OFF - 00:00	Tid för 3:e släckningen
	MONDAY PRG3 OFF ...SUNDAY PRG3 OFF	ON / OFF	Medgivande till tändning / släckning för flera dagar
	SET PRG3	07 - 35	Inställning av rumstemperatur för 3:e tidsperioden
	START - PRG4 00:10	OFF - 00:00	Tid för 4:e tändningen
	STOP - PRG4 00:10	OFF - 00:00	Tid för 4:e släckningen
	MONDAY PRG4 OFF ...SUNDAY PRG4 OFF	ON / OFF	Medgivande till tändning / släckning för flera dagar
SET PRG4	07 - 35	Inställning av rumstemperatur för 4:e tidsperioden	
LANGUAGE	ITAL - ENGL - DEUT - FRAN - ESPA		Val av språk
USER	SET THERMOSTAT	OFF..6°..40°	Inställning av rumstemperatur för främre luftfläkt (på vissa modeller)
	ENABLE FAN		aktiverar / avaktiverar motordriften för främre luftfläkt (på vissa modeller)
	DISPLAY	1...20	Val av ljusstyrka på displayen
	PELLET	-20...+20	Val av procentvärde för pelletsmatningen
	STAND BY	OFF - ON	Aktivering eller avaktivering av standby-funktionen
	KEYS LOCKED	OFF - ON	Aktivering eller avaktivering av funktionen låsta knappar
TECHNICIAN	Följande meny är reserverad för personal från teknisk service		

15.1. SET CLOCK

Med menyn set clock ställs tid och datum in



Tillvägagångssätt

- ❖ Från läget OFF trycker du in knapp **P5** i 3 sekunder
- ❖ Kaminen visar **SET CLOCK**
- ❖ Tryck in knapp **P5**, kaminen visar **DAY**
- ❖ Ändra dagen genom att trycka in knapp **P2** eller knapp **P3**. Tryck på knapp **P5** för att fortsätta, kaminen visar **HOURS**. Ändra värdet med knapparna **P2** eller **P3**
- ❖ När timmen ställts in ska du trycka på knapp **P5**
- ❖ Gör på samma sätt för resterande värden och följ tabellen nedan

SET CLOCK	day	mon, tue, wed, ...sun
	hours	0...23
	minutes	00...59
	date	1...31
	month	1...12
	year	00...99

För att gå tillbaka till timvalet ska du trycka återigen på knapp **P4** eller lämna meny och bekräfta med knapp **P1**.

15.2. CHRONO

Med menyen chrono kan du ställa in 4 olika tidsperioder under ett dygn som tillämpas på veckans alla dagar. För varje tidsperiod kan du ställa in tändningstiden och släckningstiden, vilka dagar den inställda tidsperioden ska tillämpas samt önskad temperatur.

15.2.1. VIKTIGT

- ❖ Tiderna för tändning och släckning måste innefattas inom ett enda dygn, från klockan 0 till 24, och får inte överskrida dygnet så att intervallet hamnar på två olika dagar:

T.ex. tändning kl 07:00 / släckning kl 18:00 OK
tändning 22:00 / släckning 05:00 FEL

- ❖ Innan du använder veckotimern är det nödvändigt att dag och tid är korrekt inställda. Kontrollera således att punkterna i paragraf "Set clock" har utförts
- ❖ För att veckotimern ska kunna tillämpas är det nödvändigt att aktivera den efter att den ställts in.

15.2.2. EXEMPEL PÅ INSTÄLLNING

Vi antar nu att vi vill använda veckotimern och att vi vill använda de 3 tidsperioderna på följande sätt:

1:a tidsperioden: Från 08:00 till 12:00 under alla veckodagar, med en rumstemperatur på 19°C, förutom lördag och söndag.

2:a tidsperioden: Från 15:00 till 22:00 endast lördag och söndag med en rumstemperatur på 21°C.

3:e tidsperioden: Används ej


4:e tidsperioden: Används ej

Fortsätt därefter med inställningen av veckotimern enligt exemplet:

AKTIVERING AV VECKOTIMER

- ❖ Tryck in knapp **P5** i tre sekunder. Texten **SET CLOCK** visas.
- ❖ Tryck in knapp **P3** en gång. Den rullande texten **SET CHRONO** visas.
- ❖ Tryck in knapp **P5** en gång. Den rullande texten **ENABLE CHRONO** och **OFF** visas.
- ❖ Tryck in knapp **P3** en gång. Den rullande texten **ENABLE CHRONO** och **ON** visas.



Observera: När veckotimern är aktiv tänds kontrolllampan som tillhör ikonen  på kontrollpanelen.

Tryck därefter på knapp **P5** för att bekräfta och fortsätta

inställningen. Den rullande texten **START PRG1 OFF** visas.

Fortsätt därefter med inställningen av tidsperioderna enligt exemplet:

INSTÄLLNING AV TÄNDNINGSTID FÖR DEN FÖRSTA TIDSPERIODEN

- ❖ Ställ med knapp **P2** eller **P3** in klockslaget "08:00" som motsvarar tändningstiden för den 1:a tidsperioden. Den rullande texten **START PRG1** visas åtföljt av inställd tid.
- ❖ Tryck på knapp **P5** för att fortsätta med inställningen och på knapp **P4** för att gå tillbaka till föregående parameter.

INSTÄLLNING AV SLÄCKNINGSTID FÖR DEN FÖRSTA TIDSPERIODEN

- Ställ med knapp **P2** eller **P3** in klockslaget "12:00" som motsvarar släckningstiden för den 1:a tidsperioden. Den rullande texten **STOP PRG1** visas åtföljt av inställd tid.
- ❖ Tryck på knapp **P5** för att fortsätta med inställningen och på knapp **P4** för att gå tillbaka till föregående parameter.

AKTIVERING AV TIDSPERIODEN FÖR DE VALDA DAGARNA ENLIGT EXEMPLET

Aktivera den 1:a tidsperioden under alla veckodagar utom lördag och söndag. För att göra detta används knapparna **P2**, **P3** och **P5** på följande sätt:

- ❖ Knapp **P5** - för att bläddra bland dagarna. Den rullande texten med veckodagen visas åtföljt av **OFF**.
- ❖ Knapp **P2** och **P3** - för att aktivera/avaktivera (**ON/OFF**) den 1:a tidsperioden för den dagen.
- ❖ Tryck på knapp **P5** för att byta dag.

Tabellen nedan visar vilka aktiveringar och avaktiveringar av veckan som ska göras för den första tidsperioden

Dag	Förinställt värde	Funktion knapp P2 eller P3	Värde att ställa in	Funktion knapp P5
MONDAY	OFF	OFF till ON och tvärtom	ON (aktiv tidsperiod)	Bläddrar till nästa dag
TUESDAY	OFF	OFF till ON och tvärtom	ON (aktiv tidsperiod)	Bläddrar till nästa dag
WEDNESDAY	OFF	OFF till ON och tvärtom	ON (aktiv tidsperiod)	Bläddrar till nästa dag
THURSDAY	OFF	OFF till ON och tvärtom	ON (aktiv tidsperiod)	Bläddrar till nästa dag
FRIDAY	OFF	OFF till ON och tvärtom	ON (aktiv tidsperiod)	Bläddrar till nästa dag

SATURDAY	OFF	OFF till ON och tvärtom	OFF (avaktiverad tidsperiod)	Bläddrar till nästa dag
SUNDAY	OFF	OFF till ON och tvärtom	OFF (avaktiverad tidsperiod)	Bläddrar till nästa dag

INSTÄLLNING AV TEMPERATUR FÖR DEN FÖRSTA TIDSPERIODEN

- ❖ Tryck på knapp **P5**. Texten **SET PROG1** visas åtföljt av en temperatur.
- ❖ Ställ in temperaturen med knapparna **P2** eller **P3**. Texten **SET PRG1** visas åtföljt av den inställda temperaturen.
- ❖ Tryck på knapp **P5** för att bläddra fram till den andra tidsperioden.

Ställ därefter in den andra tidsperioden.

INSTÄLLNING AV TÄNDNINGSTID FÖR DEN ANDRA TIDSPERIODEN

- ❖ Ställ med knapp **P2** eller **P3** in klockslaget "15:00" som motsvarar tändningstiden för den 2:a tidsperioden. Den rullande texten **START PRG2** visas åtföljt av inställd tid.
- ❖ Tryck på knapp **P5** för att fortsätta med inställningen och på knapp **P4** för att gå tillbaka till föregående parameter.

INSTÄLLNING AV SLÄCKNINGSTID FÖR DEN ANDRA TIDSPERIODEN

- Ställ med knapp **P2** eller **P3** in klockslaget "22:00" som motsvarar släckningstiden för den 2:a tidsperioden. Den rullande texten **STOP PRG2** visas åtföljt av inställd tid.
- ❖ Tryck på knapp **P5** för att fortsätta med inställningen och på knapp **P4** för att gå tillbaka till föregående parameter.

AKTIVERING AV TIDSPERIODEN FÖR DE VALDA DAGARNA ENLIGT EXEMPLET

- Aktivera den 2:a tidsperioden för lördag och söndag. För att göra detta används knapparna **P2**, **P3** och **P5** på följande sätt:
- ❖ Knapp **P5** - för att bläddra bland dagarna. Den rullande texten med veckodagen visas åtföljt av **OFF**.
 - ❖ Knapp **P2** och **P3** - för att aktivera/avaktivera (**ON/OFF**) den 2:a tidsperioden för den dagen.
 - ❖ Tryck på knapp **P5** för att byta dag.

INSTÄLLNING AV TEMPERATUR FÖR DEN ANDRA TIDSPERIODEN

- ❖ Tryck på knapp **P5**. Texten **SET PROG2** visas åtföljt av en temperatur.
- ❖ Ställ in temperaturen med knapparna **P2** eller **P3**. Texten **SET PRG2** visas åtföljt av den inställda temperaturen.
- ❖ Tryck på knapp **P5** för att bläddra fram till den andra tidsperioden.

Lämna inställningsmenyn genom att trycka flera gånger på knapp **P1**.

AVAKTIVERING AV VECKOTIMER

- ❖ Tryck in knapp **P5** i tre sekunder. Texten **SET CLOCK** visas.
- ❖ Tryck in knapp **P3** en gång. Den rullande texten **SET CHRONO** visas.
- ❖ Tryck in knapp **P5** en gång. Den rullande texten **ENABLE CHRONO** och **ON** visas.
- ❖ Tryck in knapp **P3** en gång. Den rullande texten **ENABLE CHRONO** och **OFF** visas.

De manuella kontrollknapparna, från display eller med fjärrkontroll, har alltid prioritet gentemot programmeringen.

15.2.3. TABELL ÖVER VECKOTIMERMENYN

I tabellen nedan finner du samtliga parametrar för funktionen veckotimer.

MENY	D1		KNAPPAR JUSTERING	KNAPP BEKRÄFTA
SET CHRONO	ENABLE CHRONO	OFF	P2 P3	P5
	START - PRG1	OFF - 00:00		
	STOP - PRG1	OFF - 00:00		
	MONDAY PRG1 OFF ...SUNDAY PRG1 OFF	ON / OFF		
	SET PRG1	07 - 35		
	START - PRG2 00:10	OFF - 00:00		
	STOP - PRG2 00:10	OFF - 00:00		
	MONDAY PRG2 OFF ...SUNDAY PRG2 OFF	ON / OFF		
	SET PRG2	07 - 35		
	START - PRG3 00:10	OFF - 00:00		
	STOP - PRG3 00:10	OFF - 00:00		
	MONDAY PRG3 OFF ...SUNDAY PRG3 OFF	ON / OFF		
	SET PRG3	07 - 35		
	START - PRG4 00:10	OFF - 00:00		
	STOP - PRG4 00:10	OFF - 00:00		
	MONDAY PRG4 OFF ...SUNDAY PRG4 OFF	ON / OFF		
SET PRG4	07 - 35			

15.3. LANGUAGE

Du kan välja vilket språk du önskar att de olika meddelandena ska visas på.



Tillvägagångssätt

Tryck in knapp **P5** i tre sekunder. På displayen visas den rullande texten **SET CLOCK**. Tryck på knappen **P3** tills displayen visar **LANGUAGE**. Tryck på knapp **P5** en gång och välj språket med knapparna **P2** och **P3**. Bekräfta valet med knapp **P1**. Tryck in samma knapp flera gånger för att lämna menyn helt och hållet.

15.4. USER

Med menyn **USER** kan användaren utföra ett flertal kamininställningar.

15.4.1. SET THERMOSTAT

Med denna meny kan du ställa in rumstemperaturen på de modeller som är försedda med främre luftfläkt. När inställd temperatur har uppnåtts går fläkten över till minimal effekt. Rumstemperaturen visas omväxlande med vattentemperaturen på displayen.



Tillvägagångssätt

Tryck in knapp **P5** i tre sekunder. På displayen visas den rullande texten **SET CLOCK**. Tryck på knappen **P3** tills displayen visar **USER**. Tryck in knapp **P5** tills texten **THERMOSTAT** visas. Välj önskad rumstemperatur med knapparna **P2** och **P3**. Bekräfta valet med knapp **P1**. Tryck in samma knapp flera gånger för att lämna menyn helt och hållet.

15.4.2. ENABLE FAN

Med denna meny (enbart på vissa modeller) kan du aktivera eller avaktivera driften på tvärströmsfläktens motor.



Tillvägagångssätt

Tryck in knapp **P5** i tre sekunder. På displayen visas den rullande texten **SET CLOCK**. Tryck på knappen **P3** tills displayen visar **USER**. Tryck in knapp **P5** tills texten **ENABLE FAN** visas. Välj **ON** eller **OFF** med knapparna **P2** och **P3**. Bekräfta valet med knapp **P1**. Tryck in samma knapp flera gånger för att lämna menyn helt och hållet.

15.4.3. DISPLAY

Med denna meny ställer du in displayens ljusstyrka.



Tillvägagångssätt

Tryck in knapp **P5** i tre sekunder. På displayen visas den rullande texten **SET CLOCK**. Tryck på knappen **P3** tills

displayen visar **USER**. Tryck in knapp **P5** tills texten **DISPLAY** visas. Välj ljusstyrka på displayen med knapparna **P2** och **P3**. Bekräfta valet med knapp **P1**. Tryck in samma knapp flera gånger för att lämna menyn helt och hållet.

15.4.4. PELLET

Med denna meny ställer du in procentvärdet för pelletsmatningen.

Om kaminen har funktionsproblem som beror på mängden pellets kan du direkt från kontrollpanelen justera inmatningen av pellets. Problem som rör bränslemängden kan uppdelas i två kategorier:

BRIST PÅ BRÄNSLE

- ❖ Kaminen kan inte utveckla en tillräckligt kraftig låga, vilken tenderar att vara mycket svag även vid hög effekt.
- ❖ Vid minimeffekt tenderar kaminen nästan att släckas och hamnar i varningsläge "**NO PELLETS**".
- ❖ När kaminen visar varningsmeddelandet "**NO PELLETS**" kan det finnas pellets (som inte har förbränts) inuti brännkoppen.

FÖR MYCKET BRÄNSLE

- ❖ Kaminen brinner med en låga som är mycket hög även vid låg effekt.
- ❖ Den stora glasrutan smutsas lätt ned och blir nästan helt mörk.
- ❖ Brännkoppen får lätt beläggningar som täpper till hålen för insugning av luft på grund av att för mycket pellets fyllts på som bara delvis förbränns.



Om problemet skulle uppstå efter att pannan bara använts i några månader, ska du kontrollera att den löpande rengöringen, som anges i kaminens servicebok, har utförts korrekt.

Den justering som ska göras är av procentuell typ, och en modifiering av denna parameter medför därför en proportionell variation av samtliga matningshastigheter på kaminen.



Tillvägagångssätt

Tryck in knapp **P5** i tre sekunder. På displayen visas den rullande texten **SET CLOCK**. Tryck på knappen **P3** tills displayen visar **USER**. Tryck in knapp **P5** tills texten **PELLET** visas. Välj värdet med knapparna **P2** och **P3**. Bekräfta valet med knapp **P1**. Tryck in samma knapp flera gånger för att lämna menyn helt och hållet.


Exempel på justering

BRIST PÅ BRÄNSLE: Öka procentvärdet med 5 procentenheter och prova kaminen med den nya inställningen i minst en halvtimme. Om problemet minskar, men inte är helt åtgärdat, ska du öka med ytterligare 5 procentenheter. Upprepa förfarandet tills problemet har åtgärdats. Om det inte går att åtgärda problemet ska du vända dig till teknisk service.

FÖR MYCKET BRÄNSLE: Minska procentvärdet med 5 procentenheter och prova kaminen med den nya inställningen i minst en halvtimme. Om problemet minskar, men inte är helt åtgärdat, ska du minska med ytterligare 5 procentenheter. Upprepa förfarandet tills problemet har åtgärdats. Om det inte går att åtgärda problemet ska du vända dig till teknisk service.

15.4.5. STAND BY

Funktionen Stby används när du vill att kaminen ska släckas omedelbart eller en modulering via den extra externa termostaten.

Stby-funktionen kan ställas in på ON eller OFF, tillvägagångssättet beskrivs längre fram. Stby-funktionen är alltid fabriksinställd på OFF (släckt kontrollampa )

Tryck in knapp **P5** i tre sekunder. På displayen visas den rullande texten **SET CLOCK**. Tryck på knappen **P3** tills displayen visar **USER**. Tryck in knapp **P5** tills texten **KEYS LOCKED** visas. Välj **ON** eller **OFF** med knapparna **P2** och **P3**. Bekräfta valet med knapp **P1**. Tryck in samma knapp flera gånger för att lämna menyn helt och hållet.

15.4.5.1. STBY MED EXTRA EXTERN TERMOSTAT

Vid användning av en extra extern termostat (se kapitlet "Extra valfri extern termostat") kommer kaminen att uppföra sig på nedan beskrivet sätt. Den första tändningen måste utföras manuellt.

STBY-FUNKTION INSTÄLLD PÅ ON

Med stby-funktionen inställd på ON: När den extra termostaten tar emot en begäran (sluten kontakt) tänds kaminen automatiskt och arbetar för att uppnå inställd temperatur samtidigt som displayen visar texten **WORK**. När den extra externa termostaten känner av att temperaturen har uppnåtts (öppen kontakt) kommer kaminen att släckas efter en fabriksinställd fördröjningstid och displayen visar **STAND BY**.

STBY-FUNKTION INSTÄLLD PÅ OFF

Med stby-funktionen inställd på OFF fungerar kaminen på följande sätt: Efter tändningen (genom att trycka på knapp 1 eller med veckotimer-funktionen) kommer kaminen att arbeta för att uppnå inställd temperatur i termostaten och displayen visar **WORK**. När rumstermostaten känner av att rumstemperaturen har uppnåtts (öppen kontakt) går kaminen över till minimum.

15.4.5.2. HUR DU AKTIVERAR ELLER AVAKTIVERAR STAND BY



Tillvägagångssätt

Tryck in knapp **P5** i tre sekunder. På displayen visas den rullande texten **SET CLOCK**. Tryck på knappen **P3** tills displayen visar **USER**. Tryck in knapp **P5** tills texten **STAND BY** visas. Välj **ON** eller **OFF** med knapparna **P2** och **P3**. Bekräfta valet med knapp **P1**. Tryck in samma knapp flera gånger för att lämna menyn helt och hållet.

15.4.6. KEYS LOCKED

Med denna meny kan du låsa displayens knappar (på samma sätt som på mobiltelefoner)

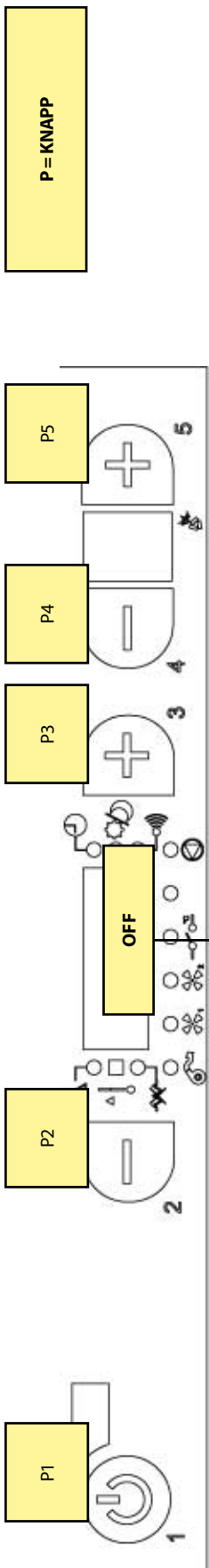


Tillvägagångssätt för att låsa knapparna

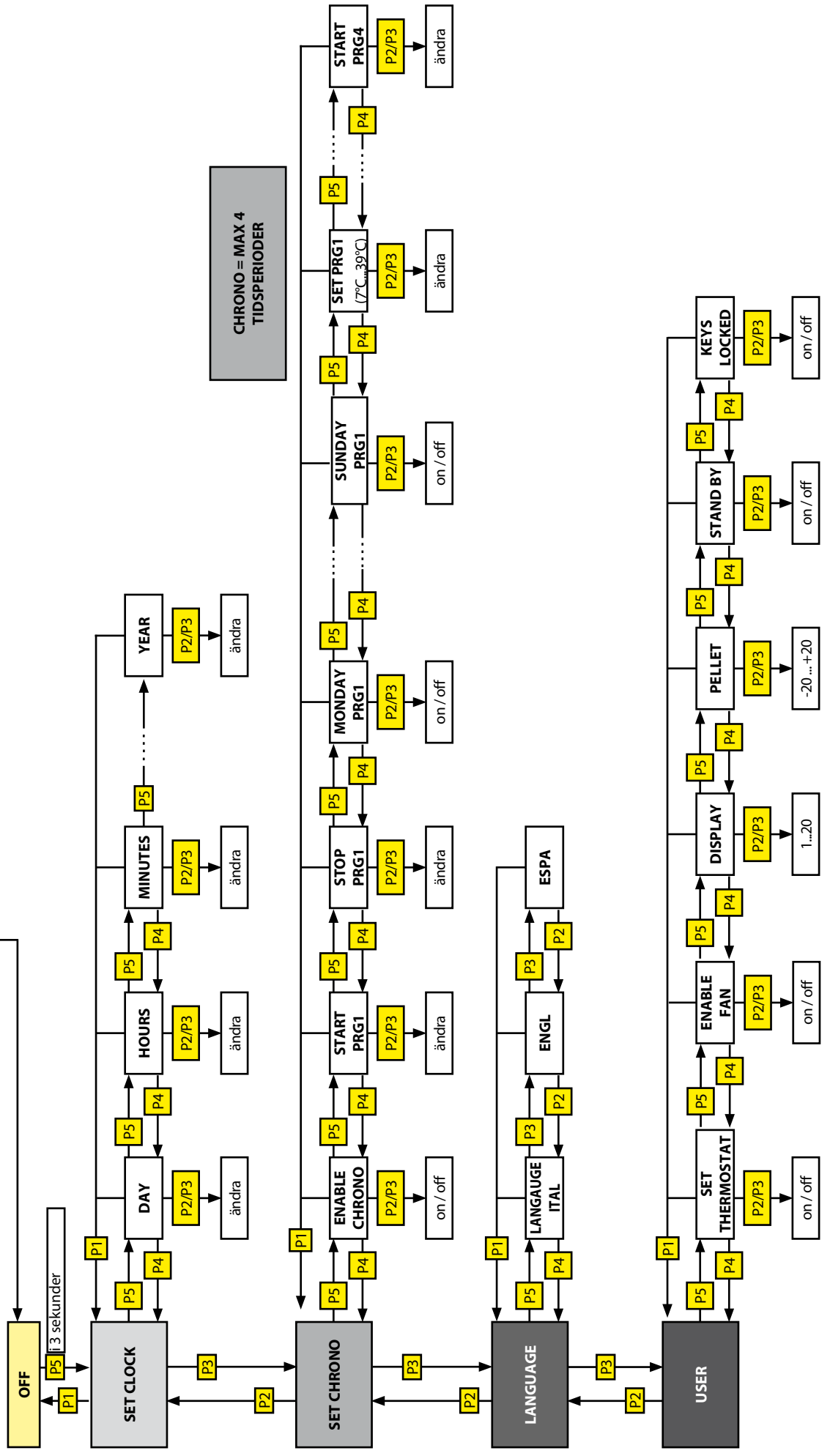
Med funktionen KEYS LOCKED inställd på ON: Tryck in knapp **P1** och knapp **P5** samtidigt. För att avaktivera funktionen trycker du återigen in båda knapparna samtidigt. Om du trycker på en knapp när funktionen är aktiv visas texten "keys locked".



Tillvägagångssätt för att aktivera funktionen



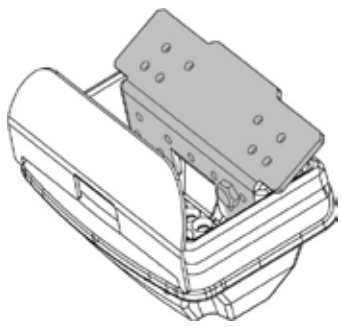
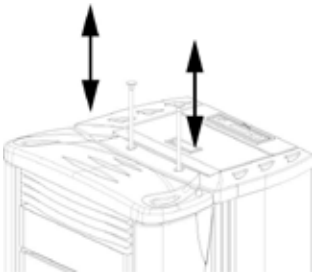
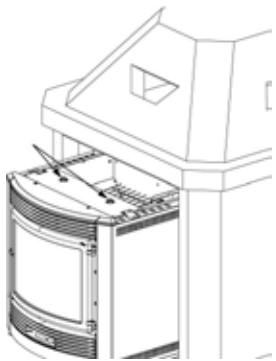
P = KNAPP



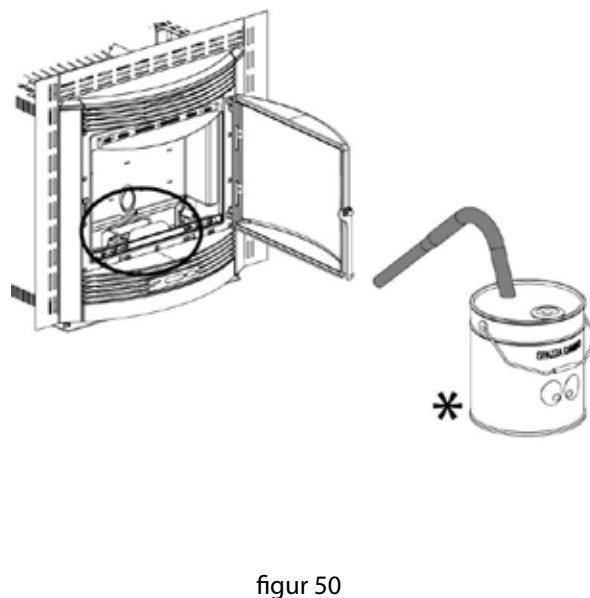
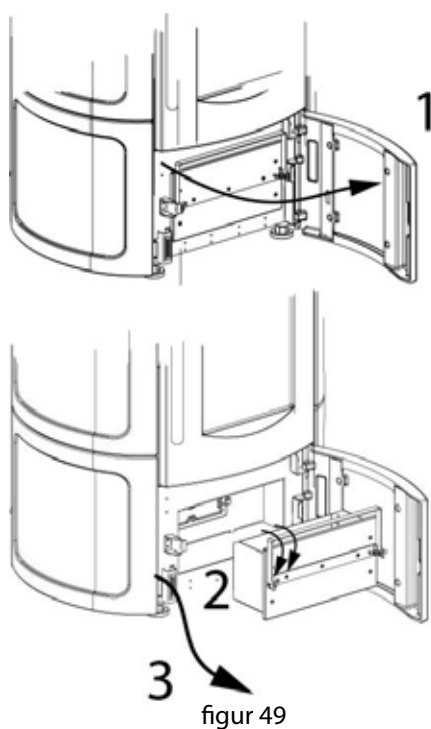
16. RENGÖRINGAR SOM SKA UTFÖRAS AV ANVÄNDAREN

Vissa bilder kan avvika från den ursprungliga modellen.

VARJE DAG

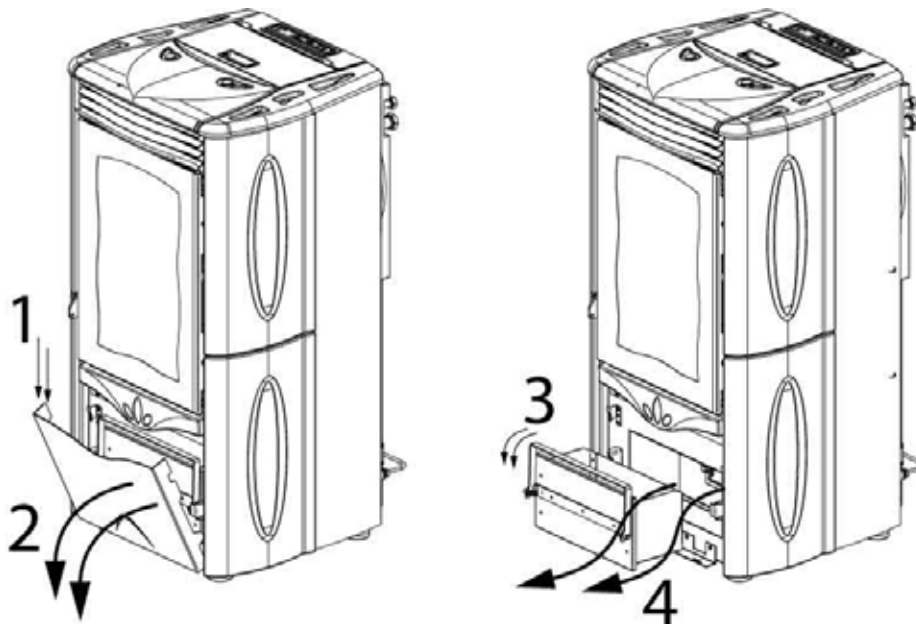
 <p>figur 46</p>	 <p>figur 47</p>	 <p>figur 48</p>
<p>Brännkopp: Ta bort brännkoppen från utrymmet som den sitter i och gör rent i hålen med den särskilda medföljande spiskroken. Ta bort askan från brännkoppen med hjälp av en dammsugare. Sug upp askan som finns i förbränningsutrymmet.</p>	<p>Sotskrapor: Använd sotskraporerna genom att röra dem nedifrån och upp (på modellerna med sotskrapor på ovsidan) eller genom att dra i dem och trycka in dem (på spisinsatser och på modeller med sotskrapor fram).</p>	

VARJE VECKA **Rengöring av asklåda:** En gång i veckan, eller vid behov, ska asklådan tömmas. På spisinsatser ska askan sugas upp med en asksugare.



Försäkra dig om att askan har kallnat helt och hållet innan du tömmer ut askan i behållaren.

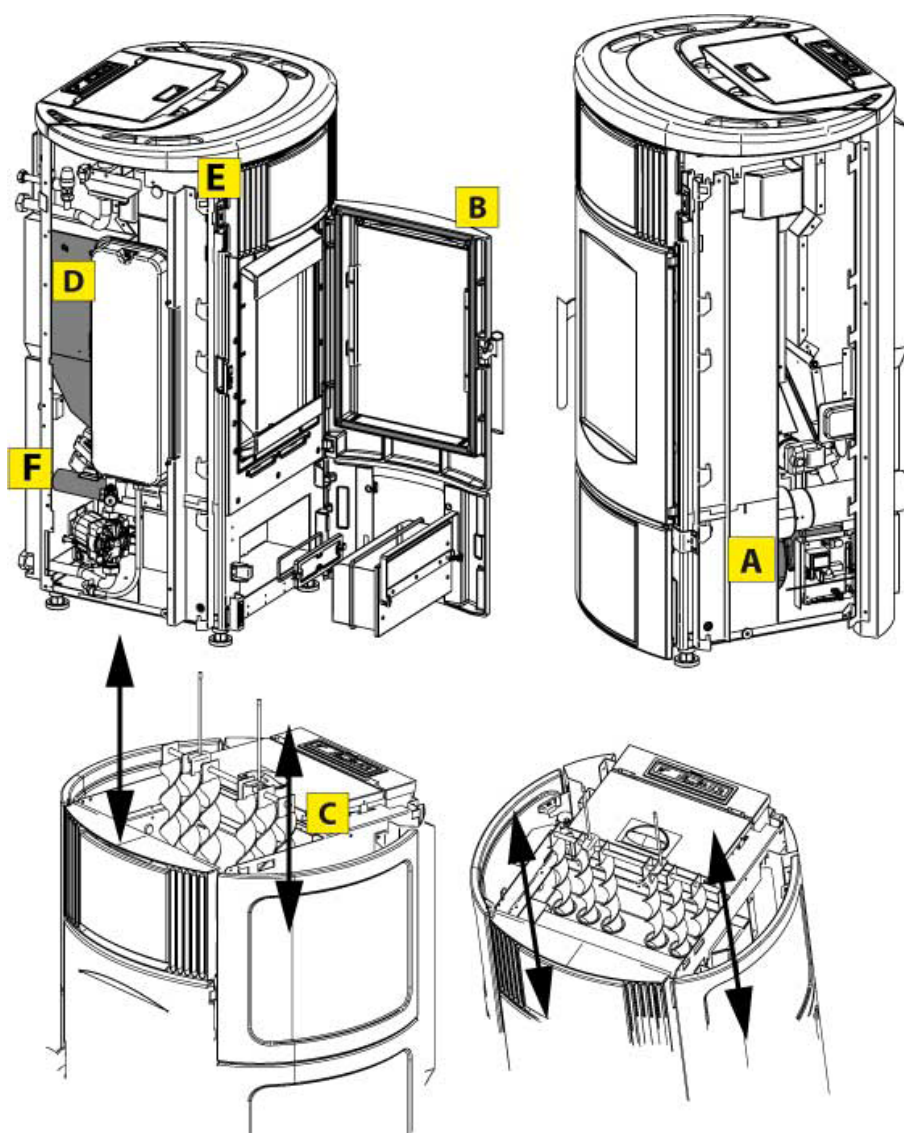
* Behållaren "Sotning" är ett tillbehör som finns tillgänglig hos tillverkaren. Kontakta info@extraflame.it för ytterligare information.



figur 51


ÅRLIG RENGÖRING SOM SKA UTFÖRAS AV TEKNIKER

- A** Rökasmotor
(demontering och rengöring av rökångar),
nytt silikon på ställen där
det ska finnas silikon.
- B** Tätningslister
på inspektionslucka,
asklåda och lucka (byt ut
dem och applicera silikon
på ställen där det ska
finnas silikon).
- C** Turbulator kammare
- D** Pelletsmagasin (fullständig
tömning och rengöring).
- E** Demontering av rumsfläkt
(i förekommande fall) och
borttagning av damm och
eventuella pelletsrester.
- F** Kontroll av luftintagsröret
och eventuell rengöring av
tillströmningssensorn.



figur 52

17. VISNINGAR		
Display	Orsak	Lösning
START	Startfasen pågår	–
PELLET FEEDING	Kontinuerlig pelletsmatning under tändningsfasen pågår	–
IGNITION	Tändningsfasen pågår	
START-UP	Uppstart pågår	–
BURN POT CLEANING	Rengöring av brännkoppnen pågår	–
FINAL CLEANING	Slut rengöringen pågår	–
COOLING STAND-BY	Ett försök har gjorts att återställa varningsmeddelandet medan kaminen fortfarande var under avkylning	Varje gång som kaminen visar ett av de varningsmeddelanden som uppräknas ovan sätts den automatiskt i släckningsfasen. Återställning av larmet med knapp 1 är bara möjligt när släckningen har avslutats. Kaminen kan inte tändas igen förrän den har kallnat helt och hållet.
WORK	Normal drift pågår. Kaminen arbetar på inställd effekt	-
MODULATION	Kaminen arbetar på minimal effekt	-
STAND BY	Kaminen är släckt på grund av den externa termostaten och väntar på att tändas igen	Kaminen startar igen när detta begärs av den externa termostaten
COOL. STDBY - BLACK OUT	Kaminen håller på att kylas ned efter ett strömavbrott	När avkylningen har slutförts tänds kaminen på nytt automatiskt
ROOM T.	Visar rumstemperaturen (på modeller som har denna funktion)	-
HOFF	Släckt kamin på grund av vattentemperatur som överstiger inställt värde	Så snart som vattentemperaturen sjunker under de förinställda parametrarna tänds kaminen igen
ANTI-FREEZE	Frostskyddsfunktionen pågår, eftersom vattentemperaturen är under det fabriksinställda gränsvärdet.	Cirkulationspumpen aktiveras tills vattentemperaturen uppnår det fabriksinställda värdet +2°C
ANTILOCK	Blockeringsskyddet på cirkulationspumpen pågår (enbart om kaminen har varit i off-läget i minst 96 timmar)	Cirkulationspumpen aktiveras under en fabriksinställd tid för att undvika att funktionen blockeras

18. VARNINGSMEDDELANDEN		
DISPLAY	BESKRIVNING	LÖSNING
	Anger att ett varningsmeddelande är aktivt	Tänd: Anger att ett varningsmeddelande är aktivt Släckt: Anger att det inte finns aktiva varningsmeddelanden Blinkande: Anger att undertrycksgivaren är avaktiverad Varningsmeddelandet kan enbart återställas om rökgasmotorn har stannat och det har gått 15 minuter sedan varningsmeddelandet visades genom att trycka in knapp 1 i 3 sekunder.
ASPIRATION FAULT = AL4	Fel på rökgasmotorn	Kontakta teknisk service
FUMES PROB = AL2	Fel på rökgassonden	Kontakta teknisk service
HOT FUMES = AL3	För hög rökgastemperatur	Kontrollera pelletsmatningen (se " <i>Justering av pelletsmatningen</i> "). Om problemet inte åtgärdas ska du kontakta auktoriserad tekniker
NO FLOW ALARM = AL8	Luckan är inte korrekt stängd. Asklådan är inte korrekt stängd. Förbränningskammaren är smutsig. Rökgasledningen är tilltäppt.	Kontrollera att luckan är hermetiskt stängd. Kontrollera att asklådan är hermetiskt stängd. Kontrollera att både rökgasledningen och förbränningskammaren är rena.
NO IGNITION = AL5	Pelletsmagasinet är tomt. Felaktig inställning av pelletsmatningen.	Kontrollera om det finns pellets inuti pelletsmagasinet. Justera pelletsflödet (se " <i>Justering av pelletsmatningen</i> "). Kontrollera förfarandena som beskrivs i kapitlet " <i>Tändning</i> ".
BLACK-OUT NO IGN. = AL1	Brist på ström under tändningsfasen.	Sätt kaminen på OFF med hjälp av knapp 1 och upprepa förfarandena som beskrivs i kapitlet " <i>Tändning</i> ".
NO PELLETS = AL6	Pelletsmagasinet är tomt. Otillräcklig pelletsmatning. Växelmotorn matar inte pellets.	Kontrollera om det finns pellets inuti pelletsmagasinet. Justera pelletsflödet (se " <i>Justering av pelletsmatningen</i> ").
DEPR ALARM = AL7	Luckan är inte korrekt stängd. Asklådan är inte korrekt stängd. Förbränningskammaren är smutsig. Rökgasledningen är tilltäppt.	Kontrollera att luckan är hermetiskt stängd. Kontrollera att asklådan är hermetiskt stängd. Kontrollera att både rökgasledningen och förbränningskammaren är rena.
DEPR SENSOR DAMAGE = AL C	fel på tillströmningssensorn Frånkopplad sensor	Kontakta teknisk service
H2O OVERTEMP = AL A	Vattnet inuti kaminen har överstigit 95°C. Eventuellt finns det luft i anläggningen. Bristande cirkulation. Bristande eller olämpligt säkerhetsområde. Eventuellt fel på cirkulationspumpen.	Kontakta teknisk service
MIN PRESSURE ALARM = AL D	Tryckmätaren har avläst för lågt tryck i anläggningen. Eventuellt finns det luft i anläggningen. Eventuellt vattenbrist eller läckage beroende på ett fel på någon av anläggningens komponenter.	Kontakta teknisk service
H2O PROBE ALARM	Fel på vattensonden	

19. GARANTIVILLKOR

EXTRAFLAME S.p.A., med huvudkontor på Via dell'Artigianato 10, Montecchio Precalcino (VI), ger garanti för denna produkt i 2 (två) ÅR från inköpsdatumet mot fabriktionsfel och defekt material. Garantin förfaller om felet inte meddelas till försäljaren inom två månader från det att felet upptäckts.

Ansvaret som EXTRAFLAME S.p.A. åtar sig är begränsat till leveransen av anläggningen, vilken ska installeras på yrkesmässigt korrekt sätt genom att följa instruktionerna i avsedda handböcker och häften som medföljer den inhandlade produkten samt i enlighet med gällande lagar. **Installationen ska utföras av kvalificerad personal och under ansvaret av den som gett uppdraget till installationspersonalen. Uppdragsgivaren åtar sig allt ansvar för den slutgiltiga installationen och för att den installerade produkten därefter fungerar som den ska. Extraflame S.p.A. frånsäger sig allt ansvar om dessa försiktighetsåtgärder inte iakttagits.**

VARNING

Det är nödvändigt att utföra ett funktionstest av produkten innan du fullbordar installationen med tillhörande detaljer (spiskåpa, ytbeklädnad, lisen, målning av väggar, osv). EXTRAFLAME S.p.A. frånsäger sig allt ansvar för eventuella skador och kostnader till följd därav för återställandet av ovan nämnda detaljer även om dessa beror på utbytet av felaktiga komponenter.

EXTRAFLAME S.p.A. försäkrar att alla deras produkter är tillverkade av material av bästa kvalitet samt med bearbetningsmetoder som kan garantera bästa effektivitet. Om du under normal användning av produkterna skulle finna delar som är defekta eller som inte fungerar som de ska, ersätts dessa utan kostnad av den återförsäljare som har sålt produkten (transportkostnaderna påkostas av kunden).

GEOGRAFISK OMFATTNING AV GARANTIN

Italien

GILTIGHET

Garantin gäller på följande villkor:

Att köparen inom 8 dagar från inköpsdatumet skickar in den medföljande talongen fullständigt ifylld. Inköpsdatumet ska intygas av ett giltigt kvitto i kundens ägo som utfärdats av återförsäljaren. Att anläggningen är installerad enligt gällande lagstiftning i ämnet, i enlighet med föreskrifterna i medföljande handbok samt av behörig och auktoriserad tekniker.

Användningen av anläggningen ska överensstämma med anvisningarna i instruktionshandboken som medföljer samtliga produkter.

Att kunden har fyllt i och skrivit under garantibeviset och att det har giltighetsförklarats av återförsäljaren.

Att garantibeviset är fullständigt ifyllt och förvaras tillsammans med inköpskvittot, som utfärdats av återförsäljaren, för att kunna uppvisas till personalen från det tekniska servicecentret som är knutet till EXTRAFLAME S.p.A. vid behov av ingrepp på produkten.

Garantin gäller inte i följande fall:

Om de ovan nämnda garantivillkoren inte respekteras.

Om installationen inte utförts i överensstämmelse med gällande lagstiftning och enligt de föreskrifter som anges i handboken/häftet som medföljer anläggningen.

Vid bristande eller felaktigt underhåll på produkten från kundens sida.

Om elanläggningen och/eller hydraulanläggningen inte överensstämmer med gällande lagstiftning.

Vid skador som orsakats av väder och vind, kemiska och elektrokemiska processer, felaktig användning av produkten, ändringar och manipuleringar på produkten, dåligt fungerande och/eller ej passande skorstenrör och/eller andra orsaker som inte beror på produktens tillverkning.

Förbränning av material som inte överensstämmer med typ eller mängd som anges i medföljande handbok/häfte.

Samtliga skador som orsakats av transporten. Vi rekommenderar således att noga kontrollera godset vid mottagandet och genast meddela återförsäljaren eventuella skador, varvid detta antecknas på fraktsedeln och på den kopia som transportören behåller.

EXTRAFLAME S.p.A. ansvarar inte för eventuella skador som direkt eller indirekt kan åsamkas personer, föremål eller husdjur som en följd av brist på iakttagande av de föreskrifter som anges i medföljande handbok/häfte.

Inga förslitningsdetaljer ingår i garantin:

Följande delar betraktas som förslitningsdetaljer:

Tätninglistor, alla typer av keramiskt eller tempererat glas, ytmaterial och galler i gjutjärn eller Ironker, lackerade, förkromade eller förgyllda detaljer, keramik, handtag och elkablar.

Variationer i färg, skrovlighet och mindre skillnader i storleken på keramikdelarna är inte tillräcklig anledning för reklamation, eftersom dessa är naturliga egenskaper på själva materialet.

Delar i eldfast material

Murverk

De delar av anläggningen för tappvarmvattenproduktion som inte levererats av EXTRAFLAME S.p.A. (gäller endast produkter på vatten).

Värmeväxlaren ingår inte i garantin i de fall en lämplig kondensskyddskrets som garanterar en returtemperatur på anläggningen på minst 55°C inte har utförts (gäller endast produkter på vatten).

Ytterligare garantivillkor:

Garantin gäller inte för eventuella fininställningar eller justeringar på produkten som gäller typ av bränsle eller typ av installation.

Vid ersättning av delar förlängs inte garantin.

För perioder som produkten inte kan användas beviljas inte någon ersättning.

Denna garanti gäller enbart för köparen och kan inte överföras till tredje part.

Rekommenderat funktionstest (mot betalning):

Extraflame S.p.A. rekommenderar att låta ett tekniskt servicecenter utföra ett funktionstest av produkten. De kan då även ge all information som behövs för korrekt användning av produkten.

INGREPP SOM UTFÖRS MOT GARANTI

Begäran om teknisk service ska göras till återförsäljaren.

Ingrepp som utförs mot garanti innebär reparation av anläggningen utan någon kostnad, i enlighet med gällande lagstiftning.

ANSVARIGHET

EXTRAFLAME S.p.A. ger inte ersättning för direkta eller indirekta skador som orsakats av eller som beror på produkten.

BEHÖRIGT FORUM

Vid tvist är Vicenza behörigt forum.

Extraflame®

Riscaldamento a Pellet

EXTRAFLAME S.p.A.

Via Dell'Artigianato, 12
36030 MONTECCHIO PRECALCINO
Vicenza - ITALY
Tel. 0445/865911
Fax 0445/865912

<http://www.lanordica-extraflame.com>

[E-post: info@extraflame.com](mailto:info@extraflame.com)

Extraflame förbehåller sig rätten att när som helst och utan föregående meddelande utföra ändringar på de egenskaper och uppgifter som anges i detta dokument i syftet att förbättra produkten
Detta dokument kan därför inte betraktas som ett kontrakt gentemot tredje man.

Detta dokument finns tillgängligt på sidan www.extraflame.it/support